



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

1926

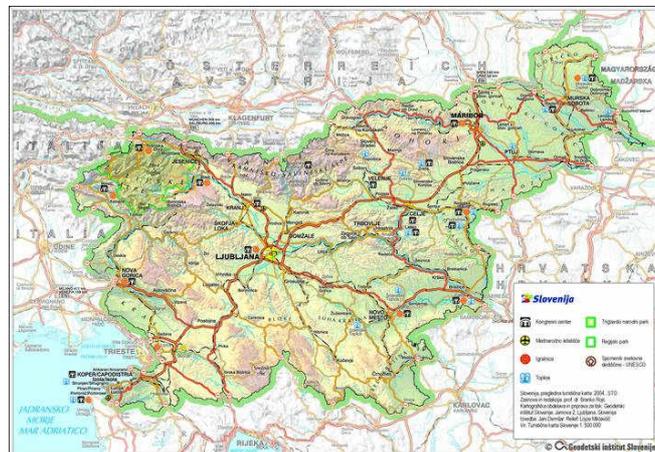


2016

Ufficio di Lubiana
Sezione per la promozione degli scambi dell'Ambasciata d'Italia

NEWSLETTER SLOVENIA

Novembre 2016



CONTATTI

Indirizzo: Cankarjeva 10, 1000 Lubiana, Slovenia
T +386 14224370
F +386 14224375
E-mail lubiana@ice.it

WEB www.ice.gov.it/paesi/europa/slovenia
www.italtrade.com/slovenija
www.infomercatiesteri.it/paese.php?id_paesi=91
www.extraordinarycommonplace.com/

Questa Newsletter, redatta dall'Agenzia ICE di Lubiana, riepiloga le principali notizie, gare, opportunità commerciali relative al mercato sloveno, consultabili quotidianamente sul sito Internet dell'Ufficio, all'indirizzo <http://www.ice.gov.it/paesi/europa/slovenia/index.htm>.

In tal modo, si intende offrire alle PMI italiane interessate al mercato sloveno, uno strumento informativo di immediata consultazione, rinviando, per un approccio mirato, ai servizi di informazione, assistenza e promozione, tradizionali e specializzati offerti dall'Agenzia ICE (<http://www.catalogo.ice.it/intro.php>).

INDICE

INTRODUZIONE	1
ECONOMIA	3
POLITICA	7
IMPRESE	13
PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI	16
FINANZIAMENTI – BANDI APERTI	24
BANDI DI GARA	26
PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA	26
FORNITURE DI BENI	30
REALIZZAZIONE DI OPERE	36
INIZIATIVE ED EVENTI	37
INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA	40

INTRODUZIONE

Secondo lo studio sulle condizioni dei redditi e di vita in Slovenia nell'anno 2015, recentemente pubblicata dall'Ufficio nazionale di statistica, il Paese ha registrato un tasso di rischio povertà del 14,3% degli abitanti (-0,2 punti percentuali rispetto al 2014). In Slovenia vivevano al di sotto della soglia di rischio povertà circa 287.000 persone, di cui 78.000 pensionati, 65.000 disoccupati, 54.000 persone impiegate, 54.000 figli minorenni e 36.000 persone rientranti nelle altre categorie (casalinghe, studenti e persone inabili al lavoro). I più alti tassi di povertà sono stati registrati nelle regioni *Savinjska* – Celje e dintorni (16,8%), *Posavska* – Krško e dintorni (16,1%) e *Podravska* – Maribor e dintorni (15,9%), i più bassi, caratterizzano invece le regioni *Primorsko-notranjska* – Postojna e dintorni (10,6%) e *Osrednjeslovenska* – Lubiana e dintorni (11,8%).

La soglia di rischio povertà per un nucleo familiare composto da un solo membro è stata fissata nel 2015 a EUR 7.399 annui (+EUR 253 rispetto al 2014) corrispondenti a un reddito mensile disponibile netto di inferiore ai 617 EUR. La soglia per una famiglia di quattro membri, con due adulti e due bambini di età inferiore ai 14 anni, è stata fissata a EUR 1.295 al mese e la soglia per una famiglia di due adulti senza figli a EUR 925 al mese.

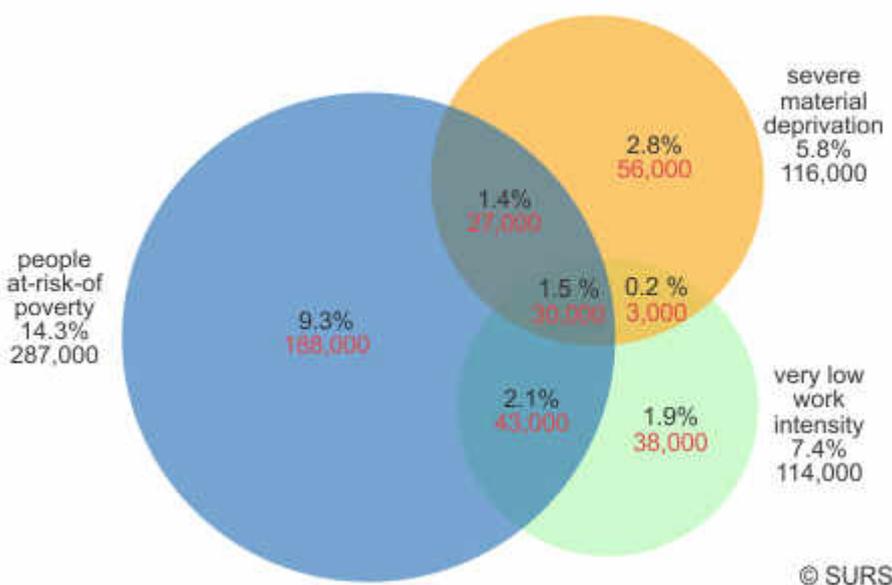
Il tasso di rischio esclusione sociale (che include il tasso di rischio povertà, il tasso di severa deprivazione materiale e il tasso di bassa intensità di lavoro) è in lieve diminuzione rispetto al 2014 (-1,2 punti percentuali) e ha raggiunto nel 2015 il 19,2% (circa 385.000 persone).

Nel 2015 il reddito medio netto annuale delle famiglie ha raggiunto invece il valore di EUR 21.778 (+EUR 492 rispetto al 2014), il reddito medio netto annuale a persona EUR 8.746 (+ EUR 227) e il reddito medio a persona, calcolato con il metodo OCSE, EUR 13.211 (+EUR 368 rispetto al 2014).

Al reddito familiare complessivo hanno contribuito principalmente i redditi da lavoro – stipendi (58,8%) e le pensioni (22,7%), seguiti da altri redditi familiari e dalle prestazioni sociali (10,2%).

Fonte: <http://www.stat.si/statweb/en/show-news?id=6070&idp=10&headerbar=15>

Infographics 1: People at-risk-of-poverty or social exclusion, Slovenia, 2015



Source: SURS

Table 1: Basic income and poverty indicators, Slovenia

	2014	2015
Mean annual disposable income per household (EUR)	21,286	21,778
Mean annual disposable income per household member (EUR)	8,519	8,746
Mean annual equivalised disposable income per household member (EUR)	12,843	13,211
Annual at-risk-of-poverty threshold for a one-member household (EUR)	7,146	7,399
At-risk-of-poverty or social exclusion rate (% of persons)	20.4	19.2
At-risk-of-poverty rate (% of persons)	14.5	14.3
Severe material deprivation rate - for 4 out of 9 deprivation items (% of persons)	6.6	5.8
Very low work intensity rate, age 0–59 (% of persons)	8.7	7.4
At-risk-of-poverty rate before social transfers excluding pensions (% of persons)	25.1	24.8
At-risk-of-poverty rate before social transfers including pensions (% of persons)	42.5	42.5
Inequality of income distribution: S80/S20 quintile share ratio	3.7	3.6
Inequality of income distribution: Gini coefficient (%)	25.0	24.5

Source: SURS

Table 2: People with highest at-risk-of-poverty rate, Slovenia

	2014	2015
	% of people below the at-risk-of-poverty threshold	
By work intensity of the household		
households without active members, with dependent children	76.5	80.7
households without active members, without dependent children	30.5	31.2
households with partially (<0.5) active adults, with dependent children	44.0	46.5
By household type		
one-member households	33.0	35.4
single-parent households	27.4	32.5
By most frequent activity status in the year prior to the survey (age 18+)		
self-employed	25.2	22.4
unemployed	45.3	44.8
other inactive persons (homemakers, students, unable to work...)	21.2	19.9
By age and gender		
women aged 65 or more	21.6	22.2
By tenure status		
tenants	35.2	36.4
By educational attainment level (age 18+)		
persons with basic education or less	28.2	30.0

Source: SURS

Table 3: People with lowest at-risk-of-poverty rate, Slovenia

	2014	2015
	% of people below the at-risk-of-poverty threshold	
Households in which all adults are active	3.4	4.4
Households of at least three adults without dependent children	7.5	7.3
Employed persons (age 18+)	4.1	4.7
Persons with tertiary education	4.9	5.8

Source: SURS

ECONOMIA

CRESCE L'INFLAZIONE

L'Ufficio nazionale di statistica ha comunicato che a ottobre l'inflazione su base annua è stata dello 0,6%; si tratta del valore più alto dalla metà del 2014. Rispetto ad un anno fa i prezzi dei servizi sono aumentati in media dell'1,6% e le merci dello 0,2%. A contribuire all'aumento dell'inflazione, soprattutto i prezzi più alti di generi alimentari e di bevande analcoliche (+2,1%), soprattutto nel settore della frutta (+10,1%). In un anno sono aumentati in maniera considerevole anche i prezzi dei servizi alberghieri (+2,4%) degli articoli da abbigliamento e delle calzature (+1,8%). In compenso, sono diminuiti i prezzi dei carburanti (-10,3%) e dei veicoli usati (-8,0%).

Data pubblicazione: 02/11/2016

Foto: Thinkstock



TURISMO

Secondo i dati dell'ufficio statistico, a settembre, su base annua, il numero dei turisti è cresciuto del 18% , mentre i pernottamenti hanno registrato un aumento del 15%. Rispetto al settembre 2015 il numero dei turisti sloveni è aumentato del 26%, quello dei turisti stranieri del 15%. I pernottamenti dei turisti sloveni sono cresciuti del 15%, quelli di turisti stranieri del 14% (soprattutto tedeschi, austriaci e italiani).

Data pubblicazione: 02/11/2016

RAPPORTO OCSE SUL MERCATO DEL LAVORO



Foto: <https://www.mojedelo.com>

Secondo l'OCSE, la popolazione tra i 55 e i 64 anni non è sufficientemente attiva sul mercato del lavoro. Ciò sarebbe confermato da una percentuale di partecipazione attiva del 35%, di 20 punti inferiori alla media OCSE. Tra le cause il rapporto segnala il livello troppo alto dello stipendio minimo, la concorrenza da parte del lavoro studentesco che si vorrebbe abolito e lo squilibrio tra investimenti ancora troppo alti per i sussidi sociali rispetto a quelli ancora bassi per le politiche attive per l'occupazione.

Data pubblicazione: 02/11/2016

INTEGRAZIONE DELLA PROPOSTA DI BILANCIO PER IL 2018

Il Governo ha confermato l'integrazione della proposta di bilancio per il 2018. Entrate e uscite rimarranno invariate (9,3 miliardi di euro di entrate e 9,6 miliardi di euro di uscite, con un deficit di bilancio di 305,4 milioni di euro) ma è previsto un incremento negli stanziamenti per impianti sportivi e accantonamento nelle riserve a seguito dell'assottigliamento dovuto all'accoglienza dei migranti.

Data pubblicazione: 03/11/2016

PREZZI DEI DERIVATI PETROLIFERI

Il Governo deciderà oggi sulla possibilità di liberalizzare i prezzi dei carburanti nei distributori presenti su autostrade e superstrade. Se approvato, il nuovo regolamento entrerà poi in vigore il 9 novembre e sarà valido fino al 30 giugno 2017.

L'odierno Finance riporta che un pieno di 50 lt in autostrada sarà da 5 a 7 euro più caro rispetto ad un pieno nei distributori su strade locali, dove si continuerà ad applicare l'attuale sistema di regolamentazione dei prezzi della benzina, che tiene conto dei prezzi sul mercato mondiale e sul rapporto di cambio fra dollaro ed euro.

Data pubblicazione: 03/11/2016



Foto: Thinkstock

PREZZI DEI DERIVATI PETROLIFERI

Il Governo ha deciso ieri di posticipare la decisione sulla proposta di liberalizzazione dei prezzi dei carburanti nei distributori presenti su autostrade e superstrade, perché ci sarebbero delle perplessità sul modo in cui vengono definiti i prezzi (in base al prodotto o alla zona in cui viene venduto) e sarebbe necessaria anche una verifica degli effetti concreti che ha avuto la liberalizzazione dei prezzi della benzina 100 ottani e del gasolio, entrata in vigore il 9 aprile u.s.

Data pubblicazione: 04/11/2016

TITOLI DI STATO

Lo Stato ha acquistato 855 milioni di dollari di titoli decennali emessi fra il 2012 e il 2014, emettendo, contestualmente, 1 miliardo di titoli in euro a scadenza 24 anni; per effetto del cambio fra dollaro ed euro ha risparmiato circa 20 milioni di euro.

Data pubblicazione: 07/11/2016

SVILUPPI SUL MERCATO BANCARIO SLOVENO



Foto: <http://www.cvornekleri.gen.tr>

Miodrag Kostić si starebbe interessando per aumentare la sua quota nella Gorenjska banka, dopo la ricapitalizzazione all'inizio dell'anno.

Un capitolo a parte resta la NLB, la cui tempistica di vendita è ancora incerta. Il Governo sloveno si è impegnato a venderla entro il 2017, ma ora sono sempre più insistenti le voci su un rinvio dell'operazione di alcuni anni.

Data pubblicazione: 08/11/2016

ULTERIORE LIBERALIZZAZIONE DEI PREZZI DEI DERIVATI PETROLIFERI

I mezzi di informazione riportano che il Governo ha deciso ieri di liberalizzare i prezzi della benzina 95 ottani e del diesel nelle stazioni di servizio lungo le autostrade e le strade a scorrimento veloce; questo provvedimento, che entrerà in vigore domani, si aggiunge alla liberalizzazione, dell'aprile scorso, della benzina 100 ottani e del gasolio. Nelle altre stazioni di servizio i prezzi della benzina 95 ottani e del diesel continueranno ad essere regolati dal Governo.

Data pubblicazione: 08/11/2016

BRUXELLES RIVEDE L'OUTLOOK PER LA SLOVENIA

La Commissione europea ha corretto, al rialzo, le previsioni economiche per la Slovenia, elevandole per quest'anno dall'1,7% (indicato nel rapporto primaverile) al 2,2%; per il 2017 prevede una crescita del 2,6% (anziché del 2,3%), mentre per il 2018 di nuovo +2,2%. Ad alimentare la crescita saranno nuovamente le esportazioni e il consumo interno, nonostante la riduzione degli investimenti pubblici. La Commissione europea non si discosta dall'outlook primaverile per quanto concerne il deficit di bilancio, che dovrebbe raggiungere il 2,4% del PIL. A prescindere da ciò mette in guardia di fronte al pericolo di aumento delle spese connesse con le retribuzioni dei dipendenti pubblici.

La stampa finanziaria rileva che sebbene l'outlook di Bruxelles sia migliore rispetto alla media dell'area euro e di quella UE, non è più ottimistico rispetto alle previsioni governative.

Data pubblicazione: 10/11/2016



Foto: Thinkstock

CRESCITA DELLE ESPORTAZIONI E DELLE IMPORTAZIONI

A settembre le esportazioni slovene sono aumentate del 5,2% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso, mentre le importazioni sono cresciute, sempre su base annuale, del 4,3%. Nei primi nove mesi di quest'anno invece la crescita dell'export è stata del 4,2%, quella delle importazioni del 2,6%. I valori di settembre sono i più alti rispetto agli altri mesi, ha comunicato l'Ufficio nazionale di statistica. La maggior parte delle esportazioni (il 76% del totale) si è diretta verso gli Stati UE; lo stesso vale per le importazioni (81,6%). Nei primi nove mesi del 2016 i principali partner commerciali della Slovenia si sono confermati Germania, Italia, Austria e Croazia.

Data pubblicazione: 10/11/2016

PRODUZIONE INDUSTRIALE

A settembre la produzione industriale è cresciuta del 7,4% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso e dell'1,3% su base mensile; nei primi nove mesi del 2016 invece è aumentata del 6,1% in confronto con il periodo gennaio-settembre 2015. Su base mensile i risultati migliori sono stati conseguiti nel settore minerario.

Data pubblicazione: 11/11/2016

CLASSIFICA DEGLI SLOVENI PIÙ RICCHI



Foto: Tania Mendillo

Per il terzo anno consecutivo i coniugi Iza e Samo Login (fondatori e proprietari di maggioranza della società di tecnologia informatica Outfit7, che produce «apps» per dispositivi portatili per bambini) figurano al primo posto nella classifica degli sloveni più ricchi sulla base della tracciabilità del loro patrimonio, pubblicata dalla rivista Manager (gruppo Finance): il loro patrimonio raggiunge quasi 700 milioni di euro. Fra i cento imprenditori più ricchi altri cinque (rispettivamente al 4°, 12°, due volte 17° e 49° posto) sono connessi alla Outfit7. Al secondo posto si è piazzato Joc Pečečnik, titolare della

società Interblock (strumenti per case da gioco), il cui patrimonio è stimato a 255 milioni, e al terzo i coniugi Albin e Tatjana Doberšek, alla guida dell'omonima società di engineering con sede in Germania (222 milioni di euro). Il patrimonio è cresciuto soprattutto per Ivo Boscarol ed per la figlia Anastasia (Pipistrel) che, dal 53° posto dell'anno scorso, si sono piazzati in 19a posizione.

Data pubblicazione: 11/11/2016

A SETTEMBRE RIPRESA DEI LAVORI DI COSTRUZIONE SU BASE MENSILE

In base ai dati pubblicati dall'Ufficio di statistica sloveno, il valore dei lavori di costruzione realizzati a settembre 2016 è aumentato del 4,0% rispetto al mese precedente mentre è stato del 9,2% inferiore rispetto a settembre 2015. I primi nove mesi del 2016 hanno registrato una riduzione del valore dei lavori di costruzione del 21,0% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso.

Data pubblicazione: 15/11/2016

MALASANITÀ

La Commissione anti-corrruzione ha riscontrato che i prezzi che gli ospedali pubblici sloveni pagano per alcuni tipi di attrezzature/accessori medici sono troppo alti rispetto a quelli pagati da ospedali in altri Stati sul mercato interno UE. Pertanto ha invitato il Ministero della salute a precisare entro 30 giorni come intenda sanare questa situazione e, nell'interesse pubblico, come eliminare i rischi di corruzione. La stampa finanziaria rileva che la Commissione anti-corrruzione si è mossa dopo tre anni dalle prime denunce pubblicate a riguardo a prezzi fino a quattro volte superiori a quelli standard e che continua a non essere chiaro chi ne abbia tratto vantaggio e per quanto tempo: i responsabili non sono stati individuati, né risultano formulati atti d'accusa. Il malfunzionamento deriverebbe secondo i commentatori dall'effettuazione dell'acquisto non direttamente presso i produttori ma attraverso una catena di intermediari.



Foto: Boris Šuligoj

Data pubblicazione: 15/11/2016

ULTERIORE LIBERALIZZAZIONE DEI PREZZI DEI DERIVATI PETROLIFERI

A quasi una settimana dalla liberalizzazione dei prezzi della benzina 95 ottani e del diesel nelle stazioni di servizio lungo le autostrade e le strade a scorrimento veloce slovene, la stampa finanziaria è critica sugli effetti delle misure che definisce "molto fumo e poco arrosto". Contrariamente alle aspettative non ci sarebbero state variazioni dei prezzi al rialzo e rimarrebbe un mistero la metodologia sulla definizione dei prezzi da parte dei due principali distributori di derivati petroliferi, la Petrol e la OMV. I prezzi nelle stazioni di servizio sulle autostrade slovene rimangono più bassi rispetto a quelli applicati sulle autostrade italiane e austriache, ma restano maggiori di quelli applicati nelle stazioni lungo le strade austriache secondarie, sostanzialmente inferiori.

Data pubblicazione: 15/11/2016

DISOCCUPAZIONE

L'Ufficio nazionale di statistica ha comunicato che, secondo la metodologia slovena (che non recepisce i criteri ILO), a settembre il tasso di disoccupazione è diminuito dello 0,4% su base mensile, raggiungendo il 10,3%. Si tratta del livello più basso dal dicembre 2009. Il tasso più alto fu raggiunto all'inizio del 2014 (14,2%). *Data pubblicazione: 16/11/2016*

APPROVAZIONE DEI BILANCI 2017 E 2018

L'Assemblea nazionale ha approvato in tarda nottata i bilanci di stato per i prossimi due anni. Il documento prevede rispettivamente per il 2017 e per il 2018 entrate pari a 8,8 miliardi di euro e 9,3 miliardi. Per il prossimo anno si prevedono uscite pari a 9,5 miliardi e per il 2018 dell'ammontare di 9,6 miliardi di euro. Dal 2,2% di quest'anno (non ancora definitivo), nel 2017 il deficit di bilancio dovrebbe diminuire all'1,6% del PIL, mentre nel 2018 allo 0,7%. Il governo ha redatto per la prima volta il bilancio in considerazione della regola d'oro fiscale, approvata l'anno scorso.



Foto: Thinkstock

L'approvazione dei bilanci 2017 e 2018 è avvenuta al termine di una giornata convulsa durante la quale ha fatto eco la segnalazione, da parte della Commissione europea, dei rischi ai quali incorre la Slovenia per il prossimo anno. Bruxelles ritiene che, in base alla bozza di bilancio, il budget per il prossimo anno - assieme ai bilanci di altri Stati UE, fra i quali l'Italia - potrebbe non essere conforme alle regole europee (Patto di Stabilità e di Crescita). La Commissione europea prevede che le spese effettive per il settore pubblico, i sussidi sociali e l'attività della Bank Assets Management Company/BAMC ("Bad Bank") saranno più alte rispetto a quanto programmato dal governo sloveno, lamentando la mancanza di riforme, a partire da quella sanitarie e delle pensioni.

Data pubblicazione: 17/11/2016

DEFICIT DI BILANCIO

Dopo due mesi di eccedenza, ad ottobre è stato registrato un deficit di bilancio pari a 11,8 milioni di euro. I dati del Ministero delle Finanze indicano nei primi dieci mesi un disavanzo pari a 534,7 milioni di euro. Il bilancio 2016 prevede un deficit di 839,3 milioni (2,1% del PIL).

Data pubblicazione: 18/11/2016

TURISMO: RISULTATI PRIMI NOVE MESI 2016

I pernottamenti nei primi nove mesi di quest'anno sono aumentati del 7%, mentre gli arrivi dei turisti hanno registrato una crescita del 9% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso, ha comunicato l'Ufficio nazionale di statistica. Sul piano dei pernottamenti, i turisti sloveni a settembre rappresentano il 29%, quelli stranieri invece il 71% del totale. Al primo posto risultato i turisti tedeschi (16%), davanti agli austriaci (13%) e agli italiani (10%).

Data pubblicazione: 28/11/2016



Foto: Thinkstock

BANCHE

Secondo i dati della banca centrale slovena, nei primi nove mesi di quest'anno gli istituti di credito sloveni hanno prodotto utili netti pari a 290,6 milioni di euro, +79% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. Questo deriva principalmente dalla diminuzione degli oneri connessi alla svalutazione degli assets e alle provisions.

Data pubblicazione: 28/11/2016

L'OCSE CORREGGE L'OUTLOOK PER LA SLOVENIA

L'OCSE prevede per quest'anno una crescita pari al 2%, +0,5% rispetto alle previsioni di giugno. Per il 2017 ha indicato +2,4%, leggermente superiore (+0,1%) a quanto annunciato in precedenza, mentre per il 2018 +2,3%. In questo periodo dovrebbe scendere la disoccupazione: secondo i criteri ILO quest'anno dovrebbe diminuire al 7,8%, nel 2017 al 7,1% e nel 2018 al 6,9%. E' previsto un calo anche del deficit di bilancio: quest'anno dovrebbe raggiungere il 2,4% del PIL, nel 2017 l'1,6% e nel 2018 lo 0,9%. Contestualmente alla creazione di nuovi posti di lavoro dovrebbe aumentare il consumo interno. Grazie ai finanziamenti europei dovrebbero aumentare gli investimenti, soprattutto nelle infrastrutture.

La stampa finanziaria mette in evidenza le previsioni negative dell'OCSE in merito al debito pubblico (che alla fine dell'anno dovrebbe raggiungere l'85% del PIL) e fa presente che gli indici favorevoli sono dovuti anche alla congiuntura internazionale e riforme sono ancora necessarie, a partire da quella delle pensioni.

Data pubblicazione: 29/11/2016

POLITICA

VISITA DEL MINISTRO DELL'ISTRUZIONE SERBO, MLADEN ŠARČEVIĆ

Il Ministro dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport, Maja Makovec Brenčič, ha ricevuto venerdì il suo omologo serbo, Mladen Šarčević, con il quale ha discusso di cooperazione nel campo della scienza e dell'istruzione superiore e secondaria. I due interlocutori hanno auspicato inoltre la cooperazione tra i diversi parchi tecnologici dei Balcani Occidentali e un rafforzamento dei parchi tecnologici di Lubiana e Belgrado.

Data pubblicazione: 02/11/2016



Foto: Ž. KNEŽEVIĆ

VISITA DEL MINISTRO DELLA GIUSTIZIA DEL KOSOVO, DHURATA HOXHA

Il ministro della Giustizia Goran Klemenčič ha incontrato venerdì a Lubiana il suo omologo kosovaro, Dhurata Hoxha. Sono stati inoltre firmati tre accordi sull'assistenza giudiziaria internazionale per accelerare la procedura di estradizione, l'esecuzione delle decisioni giudiziarie e l'assistenza giudiziaria in procedimenti penali.

Data pubblicazione: 02/11/2016

IL COMITATO AFFARI ESTERI DEL PARLAMENTO CONTRO IL REFERENDUM CONSULTIVO

Il Comitato per gli Affari Esteri si è espresso contro la proposta di Sinistra Unita /ZL per l'indizione del referendum consultivo, per verificare se i cittadini fossero propensi alla ratifica dell'Accordo Economico e Commerciale Globale (CETA) tra l'UE e il Canada. Seguirà la decisione nella sessione plenaria dell'Assemblea Nazionale.

Data pubblicazione: 03/11/2016

IL GOVERNO LANCIA IL MESE DELL'ECONOMIA CIRCOLARE



Foto: <http://bogovic.eu>

Il Governo ha lanciato ieri il mese dell'economia circolare, con una sessione di lavoro che ha coinvolto anche l'ex Commissario europeo per l'ambiente, Janez Potočnik. Il Primo Ministro, Miro Cerar, ha dichiarato che il concetto di economia circolare è una priorità strategica per il Governo e che è l'unico modo con cui la nostra civiltà continuerà ad avere lo sviluppo e la cooperazione.

Nelle prossime settimane si svolgeranno diversi dibattiti ed eventi, tra cui si segnala il dibattito "Slovenia nella 4 ° rivoluzione industriale", che verrà ospitato dal Governo la prossima settimana.

Data pubblicazione: 04/11/2016

IL MINISTRO ŽIDAN IN CINA

Il Ministro dell'Agricoltura e Vice - Primo Ministro, Dejan Židan, ha iniziato la sua visita in Cina. L'obiettivo della visita è quello di rafforzare ulteriormente i rapporti sempre più intensi nel settore agricolo, alimentare e forestale.

Data pubblicazione: 04/11/2016

IL DIRITTO ALL'ACQUA POTABILE SANCITO DALLA COSTITUZIONE

La Commissione costituzionale del Parlamento ha approvato ieri una proposta di legge con cui il diritto all'acqua potabile verrà inserito nella Costituzione. Il Presidente dell'Assemblea Nazionale, Milan Brglez, non ha nascosto la sua soddisfazione per questo passo nuovo e importante, oltre alla protezione delle risorse idriche per le generazioni future. La STA riporta che la procedura potrebbe essere completata entro la fine dell'anno, con l'approvazione della maggioranza di due terzi all'Assemblea Nazionale.

Data pubblicazione: 04/11/2016

Foto: <http://www.zi.gov.si>



PROTESTA DEI DIPENDENTI DEL SETTORE PUBBLICO

Circa 2.500 lavoratori del settore pubblico hanno manifestato ieri davanti al Palazzo del Governo, chiedendo una retribuzione dignitosa, visto che il loro stipendio è inferiore al salario minimo.

Secondo il presidente della Confederazione dei sindacati settore pubblico, Branimir Štrukelj, circa 9.000 lavoratori del settore pubblico percepiscono meno del salario minimo, dei quali 5.500 sono impiegati nell'ambito dell'istruzione. Si tratta di contabili, segretari, custodi, addetti alle pulizie, cuochi ed autisti che percepiscono 590 euro mensili, lavorando a tempo pieno.

Data pubblicazione: 04/11/2016

LO SLOVENO RIMANE UNICA LINGUA DI STUDIO PRESSO LE UNIVERSITÀ SLOVENE



Foto: Wikimedia Commons

Il Comitato dell'istruzione e della scienza ha approvato ieri gli emendamenti alla legge sull'istruzione superiore, scartando l'articolo tanto contestato, proposto dal Governo, sulla possibilità di introdurre l'inglese come lingua di studio presso le università slovene.

Il Rettore dell'Università di Lubiana, Ivan Svetlik, ha commentato che la missione dell'università è quella di aprirsi al mondo e che ciò non è possibile utilizzando solamente lo sloveno.

Per quanto riguarda le altre modifiche rispetto alla proposta legislativa, il Ministro dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport, Maja Makovec Brenčič, ha riferito che l'aumento della spesa per l'istruzione dallo 0,65% all'1% del PIL entro il 2031 era stato concordato con il Ministero delle Finanze.

Data pubblicazione: 04/11/2016

L'SDS SEMPRE PRIMO NEI SONDAGGI

L'ultimo sondaggio sull'orientamento di voto, pubblicato oggi dal Delo, non presenta novità rispetto alle rilevazioni precedenti. Al primo posto si trova sempre il Partito democratico/SDS (12,5%), davanti al Partito del centro moderno/SMC (9,5%), i Social-democratici/SD (9,2%), Sinistra unita/ZL (6,6%), Nuova Slovenia/NSi (4,8%) e il Partito dei pensionati/DeSUS (3,6%). Gli indecisi e coloro che hanno indicato di non avere l'intenzione di andare a votare sono stati quasi il 45%.

Data pubblicazione: 07/11/2016

IL PREMIER CERAR A RIGA AL VERTICE DELL'INIZIATIVA 16+1

Il Primo Ministro Miro Cerar ha partecipato sabato nella capitale lettone al vertice dei leaders dei Paesi dell'Europa centro-orientale e della Cina (Iniziativa 16+1). Nell'ambito della riunione ha incontrato il Premier cinese Li Keqiang ed ha assistito alla firma dell'accordo di collaborazione fra la slovena Pipistrel (produzione di aerei ultraleggeri) e la cinese Sino GA Group, che per Lubiana ha rivestito un'importanza di primo piano nel corso della riunione. Nel comunicato emesso dal Governo viene sottolineata l'importanza della cooperazione fra le due parti; in questo contesto ha annunciato che il prossimo anno la Slovenia ospiterà il forum fra la Cina e i Paesi centro-europei con focus sull'interscambio di prodotti agricoli.

La stampa sottolinea il trend positivo nello scambio commerciale fra Slovenia e Cina (che fra il 2011 e il 2015 è cresciuto di quasi il 50%), evidenziando come il vertice di Riga abbia contribuito all'apertura di nuove prospettive di cooperazione fra le due realtà economiche.

Data pubblicazione: 07/11/2016

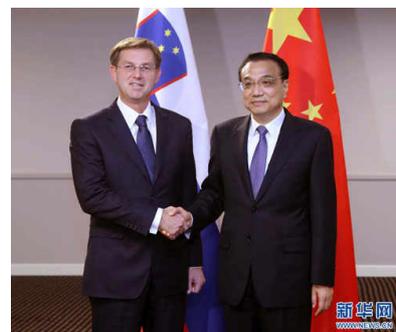


Foto: <http://www.fmprc.gov.cn>

VISITA DI PETRO POROSHENKO A LUBIANA

Su invito del Presidente della Repubblica, Borut Pahor, è stato ieri in visita ufficiale nella capitale slovena il Presidente ucraino Petro Poroshenko. Il tema principale dei colloqui è stata la situazione nella parte orientale dell'Ucraina; al riguardo, come emerge dal relativo comunicato, la Slovenia sostiene la politica di provvedimenti restrittivi nei confronti della Federazione russa fino alla piena attuazione degli accordi di Minsk. Poroshenko ha incontrato anche altri vertici istituzionali: il Premier Miro Cerar e il Presidente dell'Assemblea nazionale, Milan Brglez.

Data pubblicazione: 09/11/2016

INIZIO DELLO SCIOPERO DEI MEDICI



Foto: Bobo

È iniziato ieri lo sciopero ad oltranza dei medici, proclamato dal sindacato di categoria dopo il fallimento delle trattative con il governo, al quale stanno chiedendo aumenti salariali e la ridefinizione degli standard professionali. Nella loro protesta i medici, per ora, si limitano a non sfiorare le 40 ore settimanali stabilite dalla legge, senza ricorrere agli straordinari, ma c'è da attendersi un inasprimento della vertenza, con la cancellazione di operazioni e l'accettazione solamente dei casi più urgenti, degli anziani e dei bambini. Gli organi di informazione riportano che nella giornata di ieri non si sono registrate particolari difficoltà, tranne in

quelle categorie in cui il numero degli specialisti è già ora ridotto (p. es. gli anestesisti) e negli ospedali con scarso personale medico. Si possono attendere difficoltà più serie durante questo fine settimana e successivamente, con il protrarsi dello sciopero.

Il Delo commenta che la conseguenza diretta della protesta saranno tempi d'attesa più lunghi, circostanza che alla fine potrebbe avere ripercussioni politiche in quanto la Ministra della Salute tempo fa aveva promesso la riduzione dei tempi d'attesa. La testata rileva che "con lo sciopero i medici stanno rimuovendo dall'incarico la Ministra e, indirettamente, la tanto attesa riforma sanitaria; pertanto potrebbe trovarsi in gravi difficoltà anche il governo Cerar".

Data pubblicazione: 09/11/2016

ELEZIONI PRESIDENZIALI AMERICANE

L'attenzione dei mezzi di informazione è rivolta naturalmente ai risultati delle elezioni presidenziali americane ed alle reazioni sia nel mondo che in ambito nazionale.

Il Presidente della Repubblica, Borut Pahor ha trasmesso le felicitazioni al neoeletto presidente americano.

In una lettera ha espresso soddisfazione per il fatto che la futura first lady degli Stati Uniti, Melania Trump, è una connazionale slovena. In termini molto simili si è espresso anche il Primo Ministro, Miro Cerar, a margine della visita nella parte sud-est del Paese. Il Ministro degli Esteri, Karl Erjavec, ha dichiarato che la vittoria di Trump è conseguenza del desiderio degli americani di avere cambiamenti. Ha espresso tuttavia preoccupazione per l'attesa, manifestata da Trump durante la campagna elettorale, che i membri della NATO debbano adempiere ai propri obblighi in termini di contributi finanziari: Erjavec ha ricordato l'impegno della slovena di contribuire nella misura del 2% del PIL, che però non è stato adempiuto.



Foto: Reuters

La stampa finanziaria commenta che, sul piano nazionale, la vittoria di Trump potrebbe giovare soprattutto a politici come il leader del Partito democratico/SDS, Janez Janša, ed Aleš Primc, che da tempo sta lavorando per creare un nuovo movimento di orientamento cattolico. Dal punto di vista economico non si possono attendere grandi cambiamenti: per effetto della nuova first lady il turismo sloveno potrebbe avere però una spinta. Secondo la Camera di commercio slovena (GZS) la vittoria di Trump potrebbe ripercuotersi persino positivamente: un dollaro più debole, come indicato da più parti, farebbe abbassare i prezzi di materie prime (carburanti, carbone e gas) con effetti positivi rispetto ad un euro più forte. Altri commentatori sottolineano infine come abbia vinto la semplicità poiché non è difficile comprendere Trump e la sua politica, ma sarà però difficile viverla.

Data pubblicazione: 10/11/2016

IL MINISTRO ERJAVEC SUI RAPPORTI CON L'ITALIA

Il Vice Primo Ministro e Ministro degli esteri sloveno, Karl Erjavec, ha definito i rapporti fra Italia e Slovenia come molto buoni e amichevoli, attribuendo il merito anche alla minoranza slovena in Italia ed a quella italiana in Slovenia, espresso solidarietà all'Italia per il peso della crisi migratoria e confermato l'attenzione con cui Lubiana segue il potenziale impatto sulla minoranza slovena in Italia delle previste riforme costituzionali in Italia e della riforma degli enti locali nel Friuli Venezia Giulia.

Data pubblicazione: 11/11/2016

L'ULTIMO SONDAGGIO CONFERMA IL LIEVE VANTAGGIO DELL'SDS

SDS



Foto: Twitter

Nel sondaggio sull'orientamento di voto, commissionato da quotidiano Dnevnik e dalla Radio-televisione nazionale, il Partito democratico/SDS risulta sempre in testa con il 14,1%, davanti ai Social-democratici/SD (12,5%) e il Partito del centro moderno/SMC (10,4%). Seguono Sinistra unita/ZL (7%), Nuova Slovenia/NSi (6,2%) e il Partito dei pensionati/DeSUS (5%). Poco più del 40% degli intervistati ha dichiarato di essere indeciso oppure di non avere l'intenzione di andare a votare. Il governo è sostenuto dal 35,5% contro il 62%, che ha espresso insoddisfazione per il suo operato. Il Presidente della Repubblica, Borut Pahor, rimane il politico più popolare, davanti al Commissario europeo Violeta Bulc e all'eurodeputata Tanja Fajon. *Data pubblicazione: 14/11/2016*

ERJAVEC CRITICO NEI CONFRONTI DELL'OMOLOGO AUSTRIACO

A conclusione della riunione del Consiglio Affari Esteri, ieri a Bruxelles, il Ministro degli Esteri sloveno Karl Erjavec ha dichiarato che la posizione austriaca sulla Turchia, espressa dall'omologo Sebastian Kurz, avrebbe un impatto negativo per la regione. A giudizio di Kurz sarebbe necessario interrompere le trattative di adesione della Turchia all'UE e congelare l'intesa sulle migrazioni UE-Turchia. Erjavec ha dichiarato che, assieme a diversi Ministri degli Esteri, ritiene che sia necessario lasciare aperta la porta del dialogo con Ankara e che le affermazioni di Kurz vadano interpretate alla luce della situazione politica interna in Austria. Il Ministro sloveno ha annunciato che si recherà in visita nella capitale turca il 19 gennaio prossimo.

Data pubblicazione: 15/11/2016

FENOMENO CORRUZIONE

Dalla ricerca Global Corruption Barometer 2015/2016, pubblicata da Transparency International Slovenia, risulta che in Slovenia negli ultimi anni non è stato riscontrato alcun cambiamento nel contrasto del fenomeno corruzione. Il 74% degli intervistati ritiene che il fenomeno ultimamente non è affatto diminuito e che sia diffuso soprattutto nelle basi della società democratica, in primo luogo nell'Assemblea nazionale (26%), fra i funzionari governativi (22%), fra le autorità locali (20%) e fra i giudici (19%). Il 36% degli intervistati ha indicato di avere paura nel denunciare atti riconducibili alla corruzione in quanto teme di diventare bersaglio di ritorsioni. Sarebbe quindi necessario un ruolo attivo dello Stato nella tutela dei denunciatori e soprattutto un intervento più incisivo della Commissione per la prevenzione della corruzione.

Data pubblicazione: 16/11/2016



Foto: Archivio STA

PROPOSTA PER UN INCONTRO TRUMP-PUTIN IN SLOVENIA

Il Ministro sloveno degli Esteri, Karl Erjavec, sostiene l'idea che la Slovenia possa ospitare il primo incontro fra il Presidente eletto americano, Donald Trump, e il leader russo Vladimir Putin, come dichiarato a margine della visita ufficiale dell'omologo svizzero Didier Burkhalter ieri a Lubiana. Erjavec si è richiamato alla proposta del membro della Duma russa, Vyacheslav Nikonov, che si è richiamato alle origini slovene della consorte di Trump. A favore della proposta deporrebbe anche un precedente: proprio in Slovenia, a Brdo, si incontrarono per la prima volta, nel 2001, l'allora Presidente americano George W. Bush e il Presidente russo Vladimir Putin. Erjavec ha sottolineato in proposito che "Evidentemente la Slovenia ha un ruolo speciale in queste relazioni" aggiungendo che la visita del Capo di Stato sloveno Borut Pahor a Mosca, in fase preparatoria, potrebbe essere una buona occasione per definire l'appuntamento.

Data pubblicazione: 16/11/2016

DIRITTO ALL'ACQUA POTABILE E RATIFICA DELL'ACCORDO DI PARIGI



Foto: www.zurnal24.si

L'Assemblea nazionale ha approvato ieri, all'unanimità, la proposta di inserire nella costituzione il diritto all'acqua potabile. Il nuovo articolo costituzionale recita che ognuno ha il diritto all'acqua potabile, che le fonti idriche sono un bene pubblico gestito dallo Stato, che esse servono, in maniera prioritaria sostenibile, ad approvvigionare i nuclei famigliari e che, da questo punto di vista, non sono merce sottoposta alle leggi di mercato.

Il Parlamento ha anche ratificato, sempre all'unanimità, l'accordo sui cambiamenti climatici sottoscritto nel dicembre 2015 a Parigi ed entrato in vigore il 4 novembre scorso. Ciò è avvenuto in concomitanza con la conferenza mondiale sul clima di Marrakech alla quale ha partecipato nei giorni scorsi anche la Ministra slovena dell'Ambiente, Irena Majcen. *Data pubblicazione: 18/11/2016*

COOPERAZIONE SLOVENIA-RUSSIA

Durante la sessione di due giorni della commissione per la cooperazione commerciale Slovenia-Russia, conclusasi venerdì a Brdo, le due parti hanno sottoscritto un memorandum sulla collaborazione su mercati terzi, con focus sul mercato iraniano. Il Ministro degli Esteri Karl Erjavec, il quale, assieme al Ministro delle comunicazioni russo, Nikolai Nikiforov, co-presiede alla commissione, ha dichiarato che l'attuale livello di cooperazione fra i due Paesi è paragonabile a quello del periodo pre-crisi (2007-2008) quando l'interscambio fra la Federazione russa e la Slovenia superava il miliardo di euro. Il picco venne raggiunto negli anni 2013 e 2014, con un interscambio pari a 1,5 miliardi di euro. I due Ministri hanno ritenuto che, malgrado le sanzioni UE contro Mosca, la cooperazione economica fra i due Paesi potrebbe essere ulteriormente migliorata.

Data pubblicazione: 22/11/2016

INCONTRO FRA L'OMBUDSMAN E LA COMUNITÀ NAZIONALE ITALIANA

L'Ombudsman Vlasta Nussdorfer ha incontrato ieri a Capodistria i rappresentanti della locale Comunità Nazionale Italiana. Al difensore dei diritti dell'uomo sono stati esposti i principali problemi incontrati quotidianamente dalla minoranza. Si tratta soprattutto del bilinguismo che, sebbene previsto dalla legge, non viene attuato dappertutto; al riguardo, il presidente della Comunità autogestita della Nazionalità italiana (CAN) costiera e vice-sindaco di Capodistria, Alberto Scheriani, ha lamentato la mancanza di moduli bilingui presso le istituzioni dello Stato. Inoltre è stato evidenziato il problema della riduzione dei programmi in lingua italiana a Radio e TV Capodistria e del finanziamento della comunità italiana nel neo-costituito comune di Ancarano.

Data pubblicazione: 24/11/2016



Foto: Zdravko Primožič/Fpa

CONVERSAZIONE TELEFONICA FRA TRUMP E I PRINCIPALI TITOLARI ISTITUZIONALI SLOVENI

Il neo-eletto presidente americano Donald Trump ha avuto ieri una conversazione telefonica rispettivamente con il Capo dello Stato, Borut Pahor, e con il Primo Ministro, Miro Cerar. Nel comunicato della Presidenza della Repubblica viene indicato che Pahor ha espresso il desiderio che i due Paesi possano continuare i buoni rapporti interstatali, ha invitato il neo-eletto presidente ad una visita in Slovenia ed ha avuto una conversazione anche con la futura first lady, Melania Trump. Con il neo-eletto presidente americano e con Melania Trump ha avuto ieri un colloquio telefonico anche il Primo Ministro. Cerar, chiamato da Trump, ha illustrato all'interlocutore la situazione nel Paese, affermando di essere fiero che la consorte sia una sua connazionale, ha precisato il gabinetto del Premier. *Data pubblicazione: 24/11/2016*

INCONTRO ERJAVEC-STIER



Foto: Bobo

Venerdì scorso è stato in visita di lavoro a Lubiana, dal Ministro degli Esteri sloveno Karl Erjavec, il nuovo Ministro degli Esteri e degli Affari europei croato, Davor Ivo Stier. Si è trattato del primo incontro fra i capi delle due diplomazie. I mezzi di informazione riportano che le posizioni fra i due Paesi non si sono avvicinate sui principali temi aperti fra i due Paesi, soprattutto in merito alla questione sui confini. Erjavec ha espresso la piena fiducia della Slovenia nell'attività del tribunale arbitrale, che si occupa del dossier, mentre Stier ha dichiarato che l'arbitrato è ormai "passé". *Data pubblicazione: 28/11/2016*

TURCHIA: LUBIANA COMMENTA LA PRESA DI POSIZIONE DEL PARLAMENTO DI STRASBURGO

Nel commentare la risoluzione del Parlamento europeo sulla Turchia relativamente ai negoziati di adesione all'UE, il Ministro degli Esteri, Erjavec, ha dichiarato venerdì che il documento non contribuisce a rafforzare il partenariato con Ankara, né può influire su quanto sta succedendo in Turchia. Per il Ministro sloveno, l'Unione ha bisogno della Turchia, così come la Turchia necessita dell'UE.

Nel frattempo, il Presidente dell'Assemblea nazionale, Milan Brglez, ha espresso preoccupazione per i recenti sviluppi nelle relazioni UE-Turchia, auspicando che il "buon senso" riesca a prevalere nei confronti delle emozioni.

Data pubblicazione: 28/11/2016

DISSIDI NEL GOVERNO SULL'INTESA MINISTERO DELLA SALUTE-SINDACATO DEI MEDICI

A seguito di un parziale accordo raggiunto lunedì scorso con i negozianti del Ministero della Salute, il sindacato dei medici ha deciso di congelare per due mesi lo sciopero iniziato l'8 novembre scorso. L'intesa raggiunta riguarda la ridefinizione degli standard professionali, le modifiche di legge che consentirebbero la progressione dei medici nelle fasce retributive più alte e il proseguimento delle trattative per modificare il contratto collettivo dei medici, migliorando la posizione soprattutto dei giovani medici e degli specializzandi, le categorie con i salari più bassi. L'accordo ha prodotto reazioni contrastanti nell'ambito della maggioranza, secondo le quali l'intesa, che dovrà essere ancora avallata in sede di governo, ingerisce nel sistema delle retribuzioni della pubblica amministrazione.

A questo proposito il vice-presidente dell'Esecutivo, il Ministro della Pubblica amministrazione Boris Koprivnikar, ha precisato che l'accordo viene interpretato in maniera differente da tutte le parti coinvolte e che pertanto, prima dell'avallo in sede di governo, sarà necessario un approfondimento, mentre il Primo Ministro Miro Cerar ha sottolineato che la Ministra della Salute, Milojka Kolar Celarc, non ha agito in contrasto con le deleghe conferitele nelle trattative con il sindacato dei medici. Su questo punto non sarebbe d'accordo il Ministro degli Esteri e leader Partito dei pensionati/DeSUS, Karl Erjavec, che venerdì scorso ha dichiarato alla stampa che il partito non sostiene più la Ministra della Salute, Milojka Kolar Celarc.



Foto: Miro Majcen

Commenti stampa rilevano che l'intesa sta scuotendo la coalizione di governo. Se confermata, provocherà l'ira dei sindacati della pubblica amministrazione che, al contrario del sindacato dei medici, finora non sono riusciti ad ottenere aumenti salariali. La stampa finanziaria, che sottolinea anche come l'intesa raggiunta non risolva i problemi più rilevanti della sanità pubblica, si chiede per quale motivo nel settore non sia ancora intervenuta alcuna sostituzione tra i dirigenti di rilievo, con riferimento soprattutto agli sperperi negli ospedali, denunciati recentemente dalla TV nazionale ed arriva a prospettare le dimissioni della Ministra.

Data pubblicazione: 28/11/2016

VISITA DEL PRESIDENTE PAHOR A TEHERAN

Il Presidente sloveno Borut Pahor si è recato la scorsa settimana in visita ufficiale in Iran; si è trattato della prima visita a livello presidenziale dall'indipendenza della Slovenia. Il Presidente sloveno è stato accompagnato dal Ministro degli Esteri, Karl Erjavec, dal Ministro dello Sviluppo economico, Zdravko Počivalšek, e da una numerosa delegazione di operatori economici. Pahor ha avuto colloqui con il Presidente iraniano Hassan Rouhani, con la Guida suprema, l'ayatollah Ali Khamenei, e con altri alti dirigenti, ed ha inaugurato una conferenza d'affari. Durante i colloqui con Rouhani è stato auspicato che l'interscambio commerciale, scarso negli ultimi anni, ritorni ai livelli precedenti al congelamento dei rapporti, quando aveva sfiorato 100 milioni di euro annui. In concomitanza con la visita, è stata riaperta l'Ambasciata slovena a Teheran, chiusa nel 2013.

Data pubblicazione: 28/11/2016

SOSTEGNO DEL PREMIER ALLA MINISTRA DELLA SALUTE



Foto: Leon Vidic/Delo

Dopo le critiche nei confronti della Ministra della Salute, Milojka Kolar Celarc, soprattutto in merito al suo presunto atteggiamento malleabile durante i negoziati con il sindacato dei medici, il Primo Ministro Cerar ha dichiarato ieri che la Ministra gode ancora del suo sostegno. Per il Premier, cioè che conta ora è l'impegno della Ministra a presentare, nelle prossime settimane, la proposta di riforma della sanità pubblica.

I mezzi di informazione riferiscono che anche i Social-democratici/SD hanno assunto una posizione simile. Sebbene il partito si attende che la

Ministra chiarisca nei dettagli i contenuti dell'intesa con i medici, è conscio che in questo momento l'attenzione principale dovrà essere rivolta alla riforma sanitaria.

Il presidente del Partito dei pensionati/DeSUS, Karl Erjavec, che venerdì aveva invitato la Signora Kolar Celarc a dimettersi, ha dichiarato ieri che il sostegno di Cerar alla Ministra è stato troppo avventato in quanto doveva prima sentire i partner della maggioranza di governo.

Data pubblicazione: 29/11/2016

RAPPORTO SUGLI INDICI DELLA SALUTE

Dal rapporto OCSE sugli indici della salute emerge che in Slovenia la speranza di vita alla nascita è di 80 anni, 0,3 anni in più rispetto alla media UE. La mortalità dei neonati è la più bassa fra tutti gli Stati UE: 1,8 su mille neonati. Al di sopra della media sono il tasso di suicidio e la percentuale delle persone obese.

Data pubblicazione: 30/11/2016

RIUNIONE DEI MINISTRI DEGLI ESTERI DEL GRUPPO DI VIŠEGRAD, DEI BALCANI OCCIDENTALI

Il Ministro degli Esteri Karl Erjavec ha partecipato ieri, a Varsavia, alla riunione dei Ministri degli Esteri del Gruppo di Višegrad, dei Balcani occidentali e dei Paesi vicini (erano presenti, fra gli altri, anche l'Alto rappresentante UE Mogherini e il Sottosegretario Amendola). Nel comunicato emesso dal Ministero degli Esteri sloveno viene sottolineato che Erjavec nel suo intervento ha parlato dell'importanza di rispettare le intese concordate, anche fra il suo Paese e la Croazia: "La conclusione e il rispetto del processo arbitrale fra la Slovenia e la Croazia potrebbe fungere da esempio e da base per la soluzione delle questioni irrisolte per l'intera regione". Il Ministro sloveno ha evidenziato anche l'importanza delle iniziative regionali, indicando il Processo Brdo-Brioni.

Data pubblicazione: 30/11/2016



Foto: Blaž Samec/Delo

SONDAGGIO SULL'ORIENTAMENTO DI VOTO

Nel sondaggio sull'orientamento di voto, pubblicato dall'Istituto di management politico, il Partito democratico/SDS, conferma il primato (11,5%), davanti ai Social-democratici/SD (10%), Sinistra unita (6,5%), il Partito del centro moderno/SMC (6,3%), Nuova Slovenia/NSi (5,2%) e il Partito dei pensionati/DeSUS (3,7%). Il 30% degli intervistati ha manifestato l'intenzione di non voler recarsi al voto, mentre il 22,5% di non voler votare gli attuali partiti.

Data pubblicazione: 30/11/2016

HUMAN FREEDOM INDEX

Nel rapporto annuale Human Freedom Index, pubblicato dallo statunitense Cato Institute, la Slovenia si è piazzata al 39° posto fra 159 Paesi, tre posizioni meglio rispetto alla rilevazione precedente. L'indice fa stato della libertà personale, civile ed economica sulla base dei dati forniti dagli uffici nazionali di statistica.

Data pubblicazione: 30/11/2016

IMPRESE

PIPISTREL



Foto: Svet24

L'azienda slovena Pipistrel di Aidussina (aerei ultraleggeri) ha concluso un accordo di collaborazione per un periodo di 7 anni con la società cinese Sina. L'accordo verrà firmato il prossimo 5 novembre a Riga, durante il vertice dei primi ministri di 15 Paesi dell'Europa centrale e orientale e la Cina.

Le due società hanno già annunciato la costituzione di una società comune e lo scambio di quote di proprietà. La società Sina avrà diritto esclusivo per l'utilizzo della tecnologia di Pipistrel e la fabbricazione dei modelli Alpha Electro e Panthera Hybrid in Cina.

L'intero progetto, che prevede la costruzione di nuovi impianti di produzione di aeromobili, una pista, e un impianto di manutenzione e formazione, ha un valore di 500 milioni di euro. *Data pubblicazione: 02/11/2016*

FONDATA LA SECONDA MAGGIORE COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI NELL'EX IUGOSLAVIA - ZAVAROVALNICA SAVA

Si è concluso ufficialmente il processo di fusione delle quattro compagnie di assicurazioni, membri del Gruppo Sava Re, in un'unica compagnia assicurativa denominata Zavarovalnica Sava. L'accorpamento ha coinvolto due assicurazioni slovene, Zavarovalnica Maribor e Zavarovalnica Tilia, e due assicurazioni croate, Velebit Osiguranje e Velebit Zivotno Osiguranje, tutte e quattro membri del Gruppo Sava Re.

Per gli assicurati delle quattro compagnie di assicurazione dal punto di vista operativo non ci saranno cambiamenti. E' cambiata solo la denominazione e il marchio dell'assicurazione che diventa la seconda dell'ex Jugoslavia, preceduta soltanto dall'assicurazione slovena Zavarovalnica Triglav.

L'obiettivo dell'operazione è l'efficiamento e la maggior competitività, anche nella prospettiva di un'espansione delle attività sul più ampio mercato europeo. *Data pubblicazione: 03/11/2016*



SAVA
 ZAVAROVALNICA

Foto: Delo foto

REATTORE NUCLEARE DI KRŠKO

I mezzi di informazione riportano che, dopo la conclusione dei lavori di manutenzione, sabato la centrale elettronucleare di Krško è stata nuovamente connessa alla rete elettrica nazionale e che, da allora, sta funzionando regolarmente. L'interruzione dell'attività è durata dal 1° ottobre scorso, gli interventi di manutenzione (che comprendeva anche la sostituzione di diverse componenti) sono costati circa 20 milioni di euro. *Data pubblicazione: 07/11/2016*

PIPISTREL



Foto: Blaž Samec

Il proprietario della Pipistrel (produzione di aerei ultraleggeri), Ivo Boscarol, ha presentato ieri nella sede societaria di Aidussina ulteriori dettagli dell'accordo sottoscritto sabato a Riga con la cinese Sino GA Group, nell'ambito della riunione fra i Paesi dell'Europa centro-orientale e la Cina (Iniziativa 16+1).

Secondo l'agenzia STA, l'accento principale è stato dato alla prevista creazione di una joint venture per la costruzione di due nuovi modelli di velivoli (la Alpha Electro e la Panthera Hybrid), che consentirà la produzione di 500 aerei all'anno. Le due società stanno iniziando un partenariato a lungo termine, anche attraverso la reciproca acquisizione di quote societarie: la Pipistrel acquisterà il 10,5% della

società cinese, mentre la Sino GA Group il 5% della società slovena. Secondo Boscarol, questo comporterà la penetrazione della Pipistrel sul mercato cinese ed asiatico dove il partner cinese è presente in 14 Paesi dell'area. *Data pubblicazione: 09/11/2016*

LA PANASONIC NON AUMENTERÀ LA SUA QUOTA NELLA GORENJE

La giapponese Panasonic ha comunicato che non ha intenzione di aumentare la sua quota (10,7%) nella società slovena di produzione di elettrodomestici Gorenje. La decisione è stata presa dopo una verifica dettagliata della società slovena e un'analisi della situazione di mercato, riportano i media.

Alcuni commenti stampa collegano la scelta anche alla mancanza di volontà da parte slovena ricollegabile alla rilevanza della Gorenje per l'economia nord-orientale del Paese e al timore di un eventuale trasferimento di parte della produzione all'estero. *Data pubblicazione: 11/11/2016*

RILIEVO DELLA CORTE DEI CONTI SULLA NLB

La Corte dei conti ha accertato incongruenze in merito alla gestione dei crediti inesigibili della NLB nel periodo 2013-2016. Durante il trasferimento dei crediti in questione alla Bank Asset Management Bank ("bad bank") non sarebbero stati presi in considerazione tutti i committenti, anche per la mancanza di criteri e trasparenza dell'operazione. Inoltre, la scelta delle società esterne per l'espletamento del trasferimento dei crediti sarebbe stata per diversi aspetti singolare, ivi inclusa la mancata verifica delle qualifiche professionali degli offerenti.

Nonostante il fatto che i crediti inesigibili siano stati sostanzialmente ridotti, la loro percentuale rimane ancora molto alta, con una quota del 19,3% alla fine del 2015, molto al di sopra della media europea (5,7%). *Data pubblicazione: 11/11/2016*



Foto: <https://www.linkedin.com>

INCHIESTA ALLA "BAD BANK"

La sede della Bank Asset Management Company/BAMC ("Bad bank") è stata oggetto di perquisizioni da parte dell'Ufficio nazionale investigazioni e della polizia criminale in merito al presunto danneggiamento, per 17 milioni di euro, della Probanka di Maribor, in liquidazione pilotata dal 2013 e quest'anno incorporata alla "Bad bank". Gli inquirenti sospettano che l'abuso sia stato opera di manager della Probanka.

Data pubblicazione: 15/11/2016

BANKA KOPER



Foto: <http://www.banka-koper.si>

In un articolo dal titolo "Uroš Čufer sta ritornando nella sfera bancaria" il Delo dà per scontata la nomina dell'ex Ministro delle Finanze nel governo Bratušek (2013-2014) a presidente del consiglio di supervisione di Banka Koper (gruppo Intesa Sanpaolo).

Secondo la testata, la nomina dovrebbe avvenire il prossimo mese

in sede di assemblea degli azionisti durante la quale l'istituto bancario capodistriano dovrebbe cambiare denominazione, diventando Banca Intesa Sanpaolo. Čufer dovrebbe prendere il posto di Vojko Čok che è stato per 27 anni presidente del CdA di Banka Koper e successivamente, per altri 8 anni, presidente del relativo consiglio di supervisione.

Data pubblicazione: 17/11/2016

KRKA

La più grande impresa slovena quotata in borsa, la società farmaceutica Krka, sta conseguendo quest'anno risultati al di sotto delle aspettative. Nei primi nove mesi del 2016 le entrate sono diminuite del 5% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso, mentre gli utili netti hanno segnato una contrazione del 40%. Sull'andamento dei risultati influiscono la diminuzione dei prezzi dei farmaci in diversi mercati e la svalutazione di alcune valute nell'Europa orientale, in primo luogo del rublo. La stampa finanziaria sottolinea che le entrate derivanti dalle vendite nel terzo trimestre 2016 sono state le più basse dal 2011, mentre gli utili netti i più bassi dal 2007.

Data pubblicazione: 18/11/2016

NOVO MEKO

Sarà avviata a Vojnik, nella parte orientale del Paese, la produzione della Novo Meko, società di tecnologia avanzata, istituita tre anni fa dalle compagnie italiane Demo Meko Technology e Avio-Composite. Nel nuovo stabilimento sono stati investiti 1,5 milioni di euro e potranno essere assunte fino a 35 persone. È prevista la produzione di parti meccaniche per l'industria automobilistica e avionica/spaziale. La proprietaria della Novo Meko, Adriana Zacconi, ha evidenziato che la località slovena è stata scelta in virtù della preparazione tecnica degli ingegneri sloveni e della posizione geografica dello stabilimento, vicino alle direttrici stradali e ai potenziali partners commerciali.

Data pubblicazione: 22/11/2016



Foto: <http://www.novomeko.eu>

RILEVAMENTI SOCIETARI

Secondo la stampa finanziaria, i bassi tassi di interesse e la situazione economica del Paese sono all'origine dell'"euforia per i takeover" in corso sul mercato sloveno. Esempio interessante il probabile rilevamento della società di tecnologia informatica Outfit 7, diretta dagli sloveni più ricchi del paese sulla base della tracciabilità del loro patrimonio, i coniugi Iza e Samo Login. Secondo indiscrezioni, la Outfit 7 dovrebbe essere venduta ad una società cinese. Sono in corso di vendita anche altre società, quali la Cimos di Capodistria (all'italiana Palladio Finanziaria), la ETI Elektroelement e la Gold Club di Sesana (strumenti per case da gioco).

Data pubblicazione: 24/11/2016

GENERALI SLOVENIA

Nel contesto della ristrutturazione annunciata da Generali, che prevede il ritiro dai mercati non redditizi, la stampa finanziaria slovena scrive che la compagnia assicurativa italiana intende rimanere anche in futuro sul mercato sloveno. Al riguardo si richiama al responsabile della Generali per l'Europa centrale e orientale, Luciano Cirinà, che ha dichiarato che anche se è un mercato duro in cui operano compagnie d'assicurazione statali, la Slovenia è un Paese stabile.

Data pubblicazione: 24/11/2016

PICCOLE E MEDIE IMPRESE



Foto: <http://www.cna.it>

Dal rapporto riguardante l'attuazione dello Small Business Act (BSA), presentato ieri a Bratislava, emerge che la Slovenia non offre un ambiente favorevole al mondo dell'imprenditoria, in particolare alle piccole e medie imprese (PMI). Sebbene la Slovenia negli ultimi tempi abbia migliorato l'accesso ai finanziamenti delle PMI, le imprese non sono ancora "guarite" dalla crisi; in particolare vengono menzionati gli ostacoli amministrativi e il costo del lavoro. Nel 2015 il valore aggiunto e il livello occupazionale è stato rispettivamente del 4% e del 5%, al di sotto dei livelli del 2008. Si tratta di un dato non incoraggiante, soprattutto se si pensa che il 72% di tutte le imprese slovene è costituito da PMI. Le previsioni sono tuttavia positive: fra il 2015 e il 2017 le PMI dovrebbero aumentare il valore aggiunto e la manodopera, rispettivamente del 6% e del 2%.

Data pubblicazione: 28/11/2016

PORTO DI CAPODISTRIA

L'azienda Luka Koper (Porto di Capodistria) ha comunicato che nei primi nove mesi di quest'anno le entrate derivanti dalle vendite sono aumentate dell'11%, mentre gli utili netti hanno registrato +23% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. Il trasbordo è cresciuto del 5%, con risultati positivi soprattutto per le automobili (+24%), grazie soprattutto ad un accordo conseguito fra lo scalo capodistriano e la società Daimler.

Data pubblicazione: 28/11/2016

AEROPORTO DI RONCHI/TRIESTE

Il presidente dell'aeroporto di Ronchi (Trieste), Antonio Marano, ha esposto il ruolo dei passeggeri sloveni: dei 740.000 passeggeri, accolti quest'anno dallo scalo, 91.000 sono stati sloveni. L'ente che gestisce l'aeroporto si attende una crescita (l'obiettivo è di raggiungere 1 milione di passeggeri nel 2020), grazie al recente ampliamento del terminale delle partenze e dei futuri investimenti, a cominciare dal collegamento diretto fra lo scalo aeroportuale e la vicina linea ferroviaria.

Data pubblicazione: 29/11/2016



Foto: Wikipedia

PROGETTI, INVESTIMENTI E FINANZIAMENTI

BANDO "INVESTIMENTI NELLA LAVORAZIONE PRE-INDUSTRIALE DEL LEGNO"

Nell'ambito del PSR 2014-2020 per l'anno 2016 il Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione ha pubblicato il giorno 28 ottobre nella Gazzetta ufficiale slovena il bando per l'operazione "Investimenti nella lavorazione pre-industriale del legno". I fondi a disposizione, per un totale di 8 milioni euro sono stati allocati come qui di seguito tra le diverse categorie di potenziali beneficiari:

- Lotto A - aziende agricole con altre attività registrate € 4.000.000 (di cui € 3.000.000 per investimenti semplici e € 1.000.000 per investimenti complessi).
- Lotto B - società, cooperative e imprenditori autonomi € 4.000.000 (di cui € 1.000.000 per investimenti semplici e € 3.000.000 per investimenti complessi)

I costi ammissibili includono l'acquisto di macchinari e attrezzature per la lavorazione pre-industriale del legno come definiti nella documentazione del bando e negli allegati. Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal 21 novembre 2016 al 1° febbraio 2017 alle ore 24.00.

Informazioni dettagliate sono reperibili presso l'Agenzia slovena per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale Tel.: 00386.1.5807792, Fax.: 00386.1.4789206, E-mail: aktrp@gov.si, nonché consultabili sul sito del Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione:

http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1283

Data pubblicazione: 02/11/2016

BANDO »SIO 2016-2017«



Foto: <http://www.tp-lj.si>

Venerdì l'Agenzia SPIRIT ha pubblicato il bando per la "Realizzazione di servizi di supporto ai soggetti dell'ambiente innovativo in Slovenia" »SIO 2016-2017«. I possibili beneficiari (SIO – subjekti inovativnega okolja - soggetti dell'ambiente innovativo - ndr. parchi tecnologici, incubatori d'impresa o incubatori universitari) sono persone giuridiche, pubbliche o private, come definito nel Regolamento

(<http://www.uradnolist.si/1/objava.jsp?urlid=200825&stevilka=916>) che si siano registrati nel Registro dei soggetti dell'ambiente innovativo (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 25/2008) (Registro: <http://www.podjetniski-portal.si/ustanavljam-podjetje/inovativno-okolje/Evidenca-subjektov-inovativnega-okolja>) fino ad almeno un giorno prima del lancio del bando.

L'oggetto del bando è la concessione di finanziamenti per la realizzazione di attività individuate nella Legge sull'ambiente di supporto per l'imprenditorialità (slo: ZPOP-1) e nel Regolamento dei gruppi target per gli anni 2016 e 2017.

Il bando è suddiviso per gruppi:

- parchi tecnologici;
- incubatori d'impresa;
- incubatori universitari.

I potenziali beneficiari (SIO) devono svolgere le attività nel proprio ambiente e non devono entrare in quello di altri SIO, salvo previo accordo scritto tra di loro. L'Agenzia SPIRIT deve essere informata sugli accordi presi. L'obiettivo del bando è quello di identificare 370 nuove idee imprenditoriali e 160 nuove imprese inserite negli incubatori.

Valore complessivo del bando: 3,2 milioni di euro ovvero 2,7 milioni per il 2017 e 500.000,00 euro per il 2018.

Modalità di presentazione delle domande: Le domande devono pervenire in formato cartaceo, accompagnato da supporto elettronico, attraverso raccomandata o consegna a mano.

Data di scadenza: 28/11/2016.

Informazioni dettagliate sono reperibili sul sito: <http://www.spiritslovenia.si/razpisi/2016-10-28-Javni-razpis-za-izvedbo-podpornih-storitev-subjektov-inovativnega-okolja-v-Republiki-Sloveniji-v-letih-2016-in-2017-SIO-2016-2017>

Data pubblicazione: 02/11/2016

BANDO "SOSTEGNO AGLI INVESTIMENTI NELLE AZIENDE AGRICOLE PER IL 2016"

Venerdì 28 ottobre il Ministero dell'Agricoltura ha pubblicato nella Gazzetta ufficiale slovena (ULRS n. 67/2016) il bando inerente alla sottomisura 4.1 Bando sottomisura "Sostegno a investimenti nelle aziende agricole, annualità 2016". Si tratta del co-finanziamento degli investimenti delle aziende agricole in prossimità di zone di protezione delle acque per l'anno in corso che riguarderà investimenti in upgrade tecnologici dei fabbricati agricoli e delle strutture per l'allevamento di animali domestici, l'acquisto di macchinari e macchine agricole, la sistemazione di fosse settiche, impianti di depurazione etc. Per il bando sono stati stanziati 10 milioni di euro. Il cofinanziamento va dal 30% al 50% dei costi ammissibili (con integrazione di ulteriori 10 punti percentuali per gli investitori residenti all'interno del Parco nazionale del Triglav). Ogni richiesta approvata potrà beneficiare di somme che vanno da un minimo di 2.000,00 euro ad un massimo variabile in base alle caratteristiche del progetto.

Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal 21 novembre 2016 al 1° febbraio 2017 alle ore 24.00.

Informazioni complete disponibili presso l'Agenzia slovena per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale (Tel.: 00386.1.5807792, Fax.: 00386.1.4789206, E-mail: aktrp@gov.si) sono consultabili anche sul sito del Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione, alla pagina

http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1282

Data pubblicazione: 03/11/2016

SECONDO BINARIO CAPODISTRIA-DIVACCIA

La stampa riporta la notizia della costituzione di un gruppo di economisti e di esperti specializzati nel campo della logistica a sostegno del secondo binario Capodistria-Divaccia. Il gruppo (di cui fanno parte anche gli ex ministri Jože Damijan, Jože Mencinger e Marko Pavliha) ritiene che il governo e il Ministero delle Infrastrutture non stiano gestendo in maniera trasparente il progetto e che per questo motivo è necessario segnalare incongruità, anche per evitare il ripetersi di casi analoghi a quello della nuova linea ferroviaria Trieste-Divaccia (poi accantonata), per la quale lo Stato sloveno ha dovuto restituire finanziamenti europei. Il

gruppo ha chiesto al governo di chiarire la sua visione della partnership pubblico-privata per il finanziamento del progetto e di fornire elementi sull'attività della società 2TDK, costituita dallo Stato ai fini del finanziamento del secondo binario.

Indiscrezioni in merito alla riunione della commissione di lavoro sloveno-ungherese per il secondo binario ferroviario, riferiscono dell'interesse durante il quale la parte ungherese avrebbe manifestato l'interesse di ricapitalizzare la 2TDK con 200 milioni di euro in cambio di una quota nell'azienda Luka Koper (Porto di Capodistria), la concessione di una parte della linea ferroviaria e commesse per le proprie imprese durante i lavori di realizzazione. Nel caso in cui lo Stato aderisse alla richiesta, questo rappresenterebbe una violazione delle regole comunitarie e riporta le relative precisazioni del Ministro delle Infrastrutture che ha dichiarato che i colloqui fra le due parti non si sono affatto conclusi.

Data pubblicazione: 07/11/2016



Foto: Jože Suhadolnik/Delo

VISITA DEL GOVERNO NEL SUD-EST DEL PAESE

È iniziata ieri la visita di due giorni della compagine governativa nel sud-est della Slovenia. A Kočevje il Primo Ministro Miro Cerar ha inaugurato i lavori per il completamento dell'ultimo tratto della linea ferroviaria fra la cittadina e la capitale, soppressa nel 1970. Si tratta di 12 dei complessivi 48 chilometri della linea con la quale si intende sgravare il traffico stradale e consentire un ulteriore sviluppo economico dell'area. I mezzi di informazione riportano che il costo dei lavori è fra 15 e 20 milioni di euro.

Oggi il governo proseguirà la visita a Novo Mesto ed in altri centri dell'area.

Data pubblicazione: 09/11/2016

COLLEGAMENTI STRADALI

Tra le conclusioni del 13° congresso dei trasporti, svoltosi a Portorose, la stampa evidenzia che alla Slovenia occorrerebbe investire nei prossimi 15 anni circa 5 miliardi di euro per l'ammodernamento delle strade, a causa del ritardo accumulato nel rifacimento di moltissime strade, soprattutto nell'hinterland. Durante i lavori è emerso che attraverso il Paese transitano ogni giorno circa 7500 veicoli merci, il 90% dei quali stranieri. Finora non è stata individuata ancora una soluzione sistemica per il trasferimento del trasporto viario a quello ferroviario, mentre ritardi sono stati rilevati anche nell'aggiornamento della normativa che disciplina il trasporto stradale. I partecipanti hanno sottolineato che un Paese con un pessimo sistema di trasporto diventa un'isola che tutti evitano, mentre un Paese con una buona infrastruttura di trasporto può diventare la forza trainante dello sviluppo e può prevenire i cambiamenti demografici.

Data pubblicazione: 14/11/2016

MENO FINANZIAMENTI NEL 2015

L'Ufficio nazionale di statistica ha comunicato che l'anno scorso per il secondo anno consecutivo sono diminuiti i finanziamenti per l'attività di ricerca e di sviluppo. Essi ammontavano al 2,21% del PIL e sono stati del 4% inferiori rispetto al 2014.

Data pubblicazione: 14/11/2016

BANDO PER AUMENTARE LE COMPETENZE DEGLI STUDENTI

Il Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport ha pubblicato un nuovo bando per la selezione delle operazioni Sviluppo e implementazione di ambienti di apprendimento innovativi e forme flessibili di apprendimento per aumentare le competenze generali. L'ammontare complessivo dei fondi destinati al bando è di 12,6 milioni di euro (con un contributo FSE dell'80% ovvero 10 milioni di euro).

Le attività potranno essere rivolte agli ambienti di apprendimento di bambini, alunni e studenti, oggetto di upgrade anche attraverso l'introduzione di nuovi approcci e pratiche pedagogiche, comprese le nuove tecnologie. Si desidera così aumentare le competenze degli studenti soprattutto nell'ambito della lettura, delle scienze e dell'alfabetizzazione digitale. Il bando è suddiviso in quattro lotti: Lotto 1: capacità di comunicazione: alfabetizzazione, alfabetizzazione culturale e multilinguismo (4,8 milioni di euro); Lotto 2: alfabetizzazione scientifica - matematica e scienze naturali (4 milioni di euro); Lotto 3: Pedagogia 1:1 (3,28 milioni di euro); Lotto 4: qualità dei libri di testo come fattore importante per il rafforzamento delle competenze generali (0,5 milioni di euro).



Foto: Sasa Despot

Possono presentare progetti scuole elementari, ginnasi/licei, scuole professionali, facoltà e istituzioni pubbliche di ricerca e, per i soli primi due lotti, anche le scuole materne.

Modalità di presentazione delle domande: Le domande devono pervenire in forma cartacea accompagnata da supporto elettronico (USB).

Data di scadenza: 06/12/2016 ore 12.00.

Informazioni complete in lingua slovena sono consultabili sul sito del Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport:

http://www.mizs.gov.si/si/javne_objave_in_razpisi/okroznice/arhiv_okroznic/okroznice_razpisi_in_javna_narocila/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1486 Data pubblicazione: 15/11/2016

8 MILIONI DI EURO PER LE IMPRESE CHE INVESTONO IN TELERISCALDAMENTO

Venerdì scorso il Ministero delle Infrastrutture ha pubblicato il bando per la concessione di finanziamenti a fondo perduto per progetti di teleriscaldamento da fonti di energia rinnovabile costruiti in Slovenia. Per questo progetto sono stati stanziati 8 milioni di euro dal Fondo di coesione. Il bando resterà aperto fino all'esaurimento dei fondi e comunque non oltre il 7 giugno 2018. Le domande per la prima tornata di selezione dovranno essere presentate entro e non oltre il 29 dicembre 2016.

Il bando è destinato alle imprese, agli imprenditori autonomi e alle cooperative. Il richiedente non può essere una società che produce dispositivi atti al teleriscaldamento. Il valore minimo dei progetti co-finanziabili sono di 400 mila euro (IVA esclusa) in generale e di 100 mila euro (IVA esclusa) per micro-sistemi, per estensioni di reti esistenti o costruzione di ulteriori caldaie a biomassa legnosa.

Per le singole operazioni le grandi imprese potranno usufruire di una quota non superiore al 35% dei costi ammissibili, le medie imprese del 45% e le piccole e micro imprese del 55%.

I costi ammissibili comprendono:

- a) i costi della realizzazione dei lavori di costruzione (nuove costruzioni, ristrutturazioni, ricostruzioni);
- b) costi per l'acquisto, la consegna e l'installazione di attrezzature connesse;
- c) impianti per la cogenerazione di elettricità e calore che forniscono calore a una rete di teleriscaldamento già esistente, inclusi tutti i lavori di costruzione;
- d) il costo per sistemi a energia solare, che comprende il costo di acquisto e di installazione degli impianti per la produzione di energia, pompe e sistemi di controllo;
- e) il costo dei servizi di supervisione dei lavori di costruzione (3% dei costi ammissibili dell'operazione).

Il Ministero delle Infrastrutture cofinanzierà solo i costi ammissibili sostenuti dopo la data di presentazione della domanda. L'operazione dovrà essere conclusa entro 24 mesi dalla firma del contratto di cofinanziamento.

Informazioni complete sono disponibili sul sito del Ministero delle Infrastrutture <http://www.energetika-portal.si/javne-objave/arhiv-energetika/javni-razpisi/r/javni-razpis-za-sofinanciranje-daljinskega-ogrevanja-na-obnovljive-vire-energije-1090/>

Data pubblicazione: 15/11/2016

15 MILIONI DI EURO PER IL CENTRO D'ECCELLENZA SUI MATERIALI RINNOVABILI

La Commissione europea ha assegnato al consorzio di partner sloveni quasi 15 milioni di euro per istituire l'InnoRenew CoE, centro di eccellenza per la ricerca e l'innovazione sui materiali rinnovabili e gli ambienti sani. Il Governo sloveno co-finanzierà l'operazione con 30 milioni di fondi di investimento per garantire le condizioni ottimali per il funzionamento a lungo termine del centro. L'intento sarà quello di sviluppare ambienti abitativi nuovi, intelligenti, sostenibili e moderni, adatti a tutte le generazioni con particolare attenzione all'utilizzo di fonti energetiche rinnovabili e in particolare il legno.

Il progetto è stato sviluppato da nove partner il cui coordinatore principale è l'Università del Litorale che è riuscita ad includere nel progetto anche l'istituto tedesco Fraunhofer Institute for Wood Research- Wilhelm-Klauditz-Institut - ente per la ricerca, lo sviluppo e il trasferimento dell'innovazione nella pratica industriale, con funzione di istituto mentore. Vi cooperano inoltre i seguenti partner: l'Università di Maribor, l'Istituto per la Tutela dei Beni Culturali della Slovenia, ZAG - Istituto nazionale sloveno di ingegneria civile ed edile, Pulp and Paper Institute - Ljubljana, l'Istituto E-Cloud, l'Istituto nazionale per la salute pubblica e l'Agenzia di sviluppo regionale della Regione Urbana di Lubiana (Regional Development Agency of the Ljubljana Urban Region).

Data pubblicazione: 15/11/2016



Foto: Twitter

SECONDO BINARIO CAPODISTRIA-DIVACCIA

Il Ministro delle Infrastrutture, Peter Gašperšič, ha dichiarato venerdì che sono aperte tutte le possibilità in merito alla copertura finanziaria per la costruzione del secondo binario fra lo scalo capodistriano e Divaccia. Gašperšič, intervenuto nell'ambito del workshop TEN-T a Brdo, ha sottolineato che la situazione dovrebbe essere più chiara fra qualche giorno, dopo che sarà presentato il rapporto di revisione dell'infrastruttura dal punto di vista dei costi (attualmente valutata a 1,4 miliardi di euro).

Le incognite in merito al progetto rimangono anche a seguito delle dichiarazioni del Primo Ministro, Miro Cerar, pubblicate dalla stampa finanziaria. Il Premier si è limitato a dire che si sta lavorando per coinvolgere vari soggetti, dalle Ferrovie slovene all'azienda portuale Luka Koper ed altre eventuali realtà, ivi inclusi Paesi vicini che potrebbero cooperare nel progetto senza però mettere a rischio gli interessi di Luka Koper.

Data pubblicazione: 22/11/2016

INCENTIVI PER L'ACQUISTO DI VEICOLI ELETTRICI



Foto: <http://www.avtomanija.com>

Il Fondo Ecologico ha pubblicato un nuovo bando per le persone fisiche (privati) per l'acquisto di veicoli elettrici. Si tratta del secondo bando di quest'anno per cui sono stati stanziati 700 mila euro. La pubblicazione segue di pochi giorni il lancio, venerdì scorso, del bando per i comuni che intendono investire in stazione di ricarica per veicoli elettrici in aree protette e aree naturali di Natura 2000.

Maggiori informazioni in lingua slovena sono accessibili sul sito www.ekosklad.si

Data pubblicazione: 24/11/2016

FONDI UE PER IL SETTORE DELLA CULTURA

Nell'ambito del Programma operativo 2014-2020, il Ministero della Cultura pubblicherà a breve un nuovo bando pubblico. L'oggetto sarà il co-finanziamento di progetti atti a creare un ambiente favorevole per interventi in ambito culturale, con l'obiettivo di accrescere l'occupabilità e l'inclusione sociale dei disoccupati. Il target finale è l'impiego di almeno 39 persone e lo svolgimento di 58 sessioni di formazione. Il valore complessivo del progetto è di 336.000,00 euro, di cui 268.864,00 euro dal Fondo sociale europeo.

Data pubblicazione: 24/11/2016

BANDO «RETE DI ISTITUZIONI ABILITATE AD AIUTARE I BAMBINI CON DISABILITÀ/NECESSITÀ PARTICOLARI E LE LORO FAMIGLIE»

Il Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport è in procinto di pubblicare il bando per il co-finanziamento delle attività per la creazione di centri di assistenza specializzati per bambini e adolescenti con disabilità/necessità particolari e le loro famiglie. I Centri saranno collegati alla rete nazionale di istituzioni professionali, dove opereranno esperti altamente competenti che con l'utilizzo di nuovi metodi di lavoro e strategie forniranno supporto ai bambini, agli adolescenti, alle loro famiglie, agli asili, alle scuole e alle altre istituzioni. Si prevede di istituire 10 centri che fungeranno da collegamento tra le istituzioni sanitarie e le istituzioni educative, sociali e le famiglie. Per questo bando verranno stanziati 4 milioni di euro.

Data pubblicazione: 24/11/2016



Foto: <http://www.bambino.si>

SLOVENIAN BUSINESS SUMMIT

Durante la tradizionale conferenza degli imprenditori sloveni, la scorsa settimana a Bled, è stata presentata la DigitAgenda 2016, contenente 30 raccomandazioni al governo e agli stessi operatori economici finalizzate ad accelerare la digitalizzazione dell'economia slovena: dalla modernizzazione dei programmi scolastici all'estensione, a tutte le imprese, delle connessioni a banda larga, dal sostegno alle imprese start-up (con l'obiettivo di costituire 3.000 nuovi start-up fino al 2020) alla sburocraizzazione della normativa che regola il settore. L'importanza della digitalizzazione è stata evidenziata anche dal Premier Miro Cerar nel suo discorso di saluto. Durante i lavori è emerso che le riforme più urgenti non sono state ancora attuate e che è necessario un funzionamento più efficiente dello stato di diritto e un ambiente d'affari migliore.

Data pubblicazione: 28/11/2016

CENTRALE NUCLEARE DI KRŠKO



Foto: Leon Vidic

Alla fine di quest'anno dovrebbero iniziare i lavori per la costruzione del nuovo silos in cui saranno depositate le scorie radioattive della centrale di Krško. E' previsto che la costruzione della struttura, distante circa mezzo chilometro dal reattore, dovrebbe durare diversi anni e che le prime scorie radioattive potrebbero essere immagazzinate nel 2021. Il valore dell'investimento è di 158 milioni di euro. La stampa fa notare che le autorità della Croazia (comproprietaria della centrale) non hanno ancora fornito una risposta circa il cofinanziamento della prevista struttura, probabilmente a causa della crisi di governo a Zagabria. In precedenza la Croazia aveva manifestato osservazioni di natura tecnica, indicando anche che i costi dell'impianto risultavano troppo

elevati. Le scorie radioattive sono attualmente depositate in magazzini prevalentemente nell'area del reattore.

Data pubblicazione: 28/11/2016

SECONDO BINARIO CAPODISTRIA-DIVACCIA

C'è attesa per la presentazione dello studio di revisione dei costi del secondo binario Capodistria-Divaccia, effettuato dalla società italiana Geodata e commissionato dal Ministero delle Infrastrutture. La stampa finanziaria esprime pessimismo, rilevando altresì che per gli studi di questo tipo finora sono stati spesi 6,5 milioni di euro.

Data pubblicazione: 28/11/2016

BANDO PER I PROGETTI DI SUPPORTO ALLA TRASFORMAZIONE, DISTRIBUZIONE E GESTIONE DELL'ENERGIA

L'agenzia Spirit ha pubblicato il bando per la realizzazione di progetti pilota e dimostrativi nel campo della conversione, distribuzione e utilizzo di energia. Sono stati stanziati cinque milioni di euro (co-finanziati dal FESR all'80 %). Con questo bando il Ministero dello Sviluppo Economico e della Tecnologia desidera sostenere le attività di R & S e innovazione per la realizzazione di progetti pilota/dimostrativi delle imprese impegnate nello sviluppo e la sperimentazione, nel miglioramento di prodotti, processi e servizi per la conversione, distribuzione e gestione dell'energia nell'ambito della priorità Città e comunità intelligenti della Strategia di specializzazione intelligente (S4).

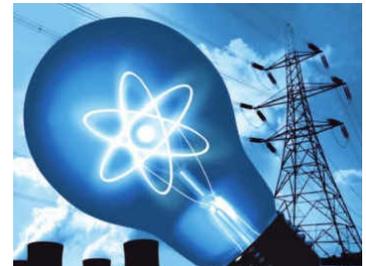


Foto: <http://www.znanostnacesti.si>

I beneficiari sono imprese e consorzi d'impresa. Gli Enti pubblici di ricerca non possono essere i beneficiari dei fondi, ma possono essere esecutori o collaboratori esterni dei beneficiari.

I partner non possono svolgere attività di collaborazione esterna. Tra le condizioni di ammissione c'è quella che prevede che l'impresa partecipante individualmente o come leader del consorzio abbia avuto alla fine del 2015 almeno dieci dipendenti.

L'importo minimo del cofinanziamento è di 500 mila euro mentre quello massimo è di 2,5 milioni di euro.

Le domande dovranno essere presentate entro e non oltre il **24 febbraio 2017**.

Informazioni complete sono disponibili sul sito dell'Agenzia Spirit <http://www.spiritslovenia.si/razpisi/2016-11-25-Javni-razpis-Pilotni-demonstracijski-projekti---I-sklop-Pretvorba-distribucija-in-upravljanje-energije>

Data pubblicazione: 30/11/2016

12 MILIONI DI EURO DI MICRO-CREDITI

Entro la fine dell'anno il Fondo imprenditoriale sloveno pubblicherà un bando per i micro-crediti destinato alle piccole e micro imprese nelle aree svantaggiate: Maribor e dintorni e i comuni di Hrastnik, Radeče, Trbovlje, Pokolpje. Il budget disponibile è di 12 milioni euro. Le società potranno ottenere fino a un massimo di 25 mila euro, con un periodo di rimborso di cinque anni.

Data pubblicazione: 30/11/2016

BANDO “SUPPORTO ALLE NUOVE COOPERAZIONI NEI SISTEMI DI QUALITÀ”



Foto: <http://www.domatold.hr>

Nell'ambito del Programma dello Sviluppo Rurale 2014-2020 il Ministero dell'Agricoltura ha pubblicato il bando a supporto delle nuove cooperazioni nei sistemi di qualità. L'oggetto del bando è la copertura dei costi fissi che vengono sostenuti dalle aziende agricole per l'inclusione in sistemi di qualità ammessi. L'ammontare complessivo dei fondi è di 2,6 milioni di euro. I sistemi di qualità ammissibili sono:

a) sistema di qualità riconosciuti dalle norme dell'Unione europea:

- indicazione geografica tipica;
- denominazione di origine protetta;
- produzione biologica;

- schemi di qualità registrati per il vino;

b) sistema di qualità riconosciuta dai regolamenti che disciplinano il regime nazionale di qualità:

- qualità selezionata e
- produzione integrata.

I beneficiari potranno essere persone fisiche, giuridiche o cooperative registrate in Slovenia per attività agricole e incluse in uno schema di certificazione.

Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal 25 novembre 2016 al 28 dicembre 2016 alle ore 24.00.

Informazioni complete disponibili presso l'Agenzia slovena per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale (Tel.: 00386.1.5807792, Fax.: 00386.1.4789206, E-mail: aktrp@gov.si) sono consultabili anche sul sito del Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione, alla pagina

http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1284

Data pubblicazione: 30/11/2016

NUOVI BANDI PER IL SETTORE AGRICOLO

Nell'ambito del Programma di sviluppo rurale 2014-2020, venerdì 25 novembre il Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione ha pubblicato tre nuovi bandi:

Sottomisura 4.1 Sostegno agli investimenti nelle aziende agricole destinati alla produzione di alimenti biologici.

L'importo complessivo delle sovvenzioni è di 4 milioni di euro, così suddivisi: Lotto A - 500.000 euro per piccoli investimenti; Lotto B - 2,5 milioni di euro per gli investimenti semplici o complessi di persone fisiche, esclusi gli imprenditori autonomi e i gruppi di agricoltori (come da terzo comma, punto 11, capitolo terzo del bando), e Lotto C - 1 milione di euro per gli investimenti semplici o complessi degli imprenditori autonomi e delle persone giuridiche.

Sono ammissibili per il supporto i costi degli investimenti sostenuti dopo la presentazione della domanda e fino all'ultima richiesta di erogazione dei fondi (ultima data utile il 25 novembre 2019), nonché le spese generali connesse direttamente alla preparazione e alla realizzazione dell'investimento e i costi d'acquisto di terreni agricoli sostenuti dopo il 1° gennaio 2014.

Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal **19 dicembre 2016 al 1° marzo 2017 alle ore 24.00.**

Collegamento diretto al bando in lingua slovena:

http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1288



Foto: <http://www.tecnologia-ambiente.it>

Sottomisura 4.1 Sostegno agli investimenti nelle aziende agricole per il 2016 – finalizzato alle esigenze dell'agricoltura nelle zone montane. Stanziati per questo bando 8 milioni di euro di cui: Lotto A - 500.000 euro per piccoli investimenti; Lotto B - 6 milioni di euro per gli investimenti semplici o complessi di persone fisiche, esclusi gli imprenditori autonomi e i gruppi di agricoltori, e Lotto C - 1,5 milioni di euro di euro per gli investimenti semplici o complessi di imprenditori autonomi e persone giuridiche. Gli interventi possono riguardare: l'ammmodernamento tecnologico degli impianti destinati all'allevamento di animali e impianti di stoccaggio, organizzazione di fosse settiche e impianti di trattamento delle acque reflue, l'acquisto di macchine e attrezzature agricole, l'acquisto e la costruzione di serre, l'acquisto e l'installazione di reti antigrandine, effettuazione di bonifiche, etc.

Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal **19 dicembre 2016 all'8 marzo 2017 alle ore 24.00.**

Collegamento diretto al bando in lingua slovena:

http://www.mkgp.gov.si/si/javne_objave/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1287

Sottomisura 4.3 Sostegno agli investimenti nelle infrastrutture connesse allo sviluppo, ammodernamento o adeguamento dell'agricoltura e della silvicoltura - Bando pubblico per la bonifica del suolo/miglioramento del terreno in aree particolari. Stanziati per questo bando 12 milioni di euro di incentivi. I possibili beneficiari dei fondi sono persone fisiche e giuridiche che hanno ricevuto dai proprietari dei terreni la delega ad effettuare la bonifica/consolidamento del terreno in aree particolari.

Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal **19 dicembre 2016 al 10 marzo 2017 alle ore 24.00.**

Collegamento diretto al bando in lingua slovena:

http://www.mkgp.gov.si/fileadmin/mkgp.gov.si/pageuploads/Javni_razpisi/2016/1.JR_ZA_PODUKREP_4.3/JR_4.3_25.11.16.pdf

Informazioni complete per tutti e tre i bandi sono disponibili presso l'Agenzia slovena per i mercati agricoli e lo sviluppo rurale (Tel.: 00386.1.5807792, Fax.: 00386.1.4789206, E-mail: aktrp@gov.si)

Data pubblicazione: 01/12/2016

BANDO DI CONFERIMENTO DELLA DELEGA PUBBLICA E DEL CO-FINANZIAMENTO PER L'ATTUAZIONE DELLO SCHEMA REGIONALE DELLE BORSE DI STUDIO



Foto: <http://www.laleggepertutti.it>

A fine novembre il Ministero del Lavoro, Famiglia, Affari Sociali e le Pari Opportunità ha pubblicato un novo bando per il co-finanziamento del sistema regionale di borse di studio sulla base della collaborazione tra datori di lavoro, pubblica amministrazione e enti attuatori (beneficiari). Sono stati stanziati per il bando 18,4 milioni di euro. Le borse di studio sono finalizzate a:

- armonizzare la domanda e l'offerta delle risorse umane in ciascuna delle regioni statistiche, in linea con le esigenze del mercato del lavoro e delle competenze dei giovani;
 - ridurre la disoccupazione strutturale,
 - far rientrare e trattenere il personale qualificato (livello universitario) nella specifica regione statistica;
- stimolare la cooperazione tra gli istituti di formazione e ambiente economico-sociale,
 - assicurare l'acquisizione di esperienze (conoscenze, competenze e capacità) durante la formazione attraverso tirocini regolari per garantire il successo dell'integrazione nel mercato del lavoro e
 - promuovere l'assegnazione delle borse di studio da parte delle imprese nelle singole regioni statistiche e l'attuazione della pianificazione dello sviluppo delle risorse umane in linea con le esigenze del mercato del lavoro.

Verranno assegnate 12 deleghe e 4.000 borse di studio. Il bando sarà attuato in due fasi:

1. la prima fase prevede la selezione degli enti attuatori degli schemi regionali delle borse di studio e l'assegnazione delle relative delega pubbliche per la gestione,
2. la seconda fase riguarderà il co-finanziamento degli schemi regionali delle borse di studio gestiti dai beneficiari selezionati nell'ambito del presente bando, che comprende anche il co-finanziamento delle borse di studio per gli studenti delle scuole secondarie superiori (maturità) e delle istituzioni accademiche (laurea e post-laurea) nel periodo di programmazione 2014-2020.

I candidati come enti attuatori dovranno avere personalità giuridica, far parte della rete di sviluppo regionale, dimostrare di poter svolgere le funzioni delegate e soddisfare una delle seguenti condizioni:

- avere lo status di cui all'articolo Art.20 della Legge sulla promozione di uno sviluppo regionale equilibrato (status di Agenzia regionale di sviluppo)
- oppure essere una persona giuridica che fa parte della rete di sviluppo regionale e opera in base alla sopra citata legge.

Gli enti selezionati e delegati, selezioneranno in autonomia e inviteranno le aziende della regione di competenza ad aderire allo schema e stipuleranno i contratti per l'erogazione delle borse di studio. Le domande dovranno essere presentate dai candidati all'attuazione entro e non oltre il 21/12/2016. Informazioni dettagliate sul bando in lingua slovena sono accessibili sul sito del Ministero del Lavoro, Famiglia, Affari Sociali e Pari Opportunità:

http://www.mddsz.gov.si/si/o_ministrstvu/javne_objave/javni_razpisi_in_javna_narocila/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1042

Data pubblicazione: 01/12/2016

FINANZIAMENTI – Bandi aperti

NOME DEL BANDO	ENTE COMPETENTE	IMPORTO	DATA
Primo bando pubblico –Sistemazione di piste di esbosco PSR 2014-2020	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	3.000.000,00	fino alla pubblicazione della conclusione sul sito
Prima sfida 2015 (Il programma mira a favorire l'assunzione di giovani di età inferiore ai 30 anni)	Ufficio di Collocamento sloveno	20.700.000,00	Scadenza: 31/03/2017
Bando “Supporto per i ricercatori all'inizio della carriera 2.0”	Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport	10.000.000,00	Scadenza: 07/12/2016 fino alle ore 12.00
Bando “Promozione del miglioramento dei processi delle imprese negli anni 2016-2017”	Agenzia SPIRIT	3.000.000,00	2 ^a scadenza: 08/12/2016 3 ^a scadenza: 11/01/2017 4 ^a scadenza: 15/02/2017
Bando “Cofinanziamento di ricerche di mercato sui mercati esteri 2016 - 2017”	Agenzia SPIRIT	500.000,00	2 ^a scadenza: 27/01/ 2017 fino alle ore 13.00 3 ^a scadenza: 02/06/2017 fino alle ore 13.00
Bando “Co-finanziamento per lo sviluppo di prodotti e servizi nuovi e innovativi nell'ambito del turismo (2016 – 2018)”	Ministero dello Sviluppo Economico e della Tecnologia	4.199.142,18	2 ^a scadenza: 07/12/2016 3 ^a scadenza: 22/02/2017
Primo bando pubblico per la sottomisura 8.4 – Lavori per la rimozione del danno e rimboschimento	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	700.000,00	fino alla pubblicazione della conclusione sul sito
Formazione on the Job – giovani 2016/2017	Ufficio di Collocamento sloveno	4.434.610,49	Scadenza: 31/05/2017
Invito pubblico per la formazione on the Job	Ufficio di Collocamento sloveno	8.700.000,00	Scadenza: 31/05/2017 ovvero fino all'esaurimento dei fondi
Bando pubblico per il co-finanziamento per il rinnovamento energetico degli edifici di proprietà ed uso dei comuni	Ministero delle Infrastrutture	105.882,35	Scadenza: 12/12/2016
Bando pubblico per la presentazione dei progetti nel quadro del programma di cooperazione Interreg V-A Slovenia - Ungheria	Ufficio governativo per lo sviluppo e la politica europea di coesione	13.295.015,00	3 ^a scadenza: inizio del 2017
Bando “Centri di competenza per lo sviluppo delle risorse umane 2017/2018”	Fondo pubblico per lo sviluppo delle risorse umane	3.967.000,00	Scadenza: 12/12/2016

Bando "Investimenti nella lavorazione pre-industriale del legno - PSR 2014-2020"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	8.000.000,00	Scadenza: 01/02/2017
Bando "Sostegno agli investimenti nelle aziende agricole per il 2016"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	10.000.000,00	Scadenza: 01/02/2017
Bando "Sviluppo e implementazione di ambienti di apprendimento innovativi e forme flessibili di apprendimento per aumentare le competenze generali"	Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport	125.800,00	Scadenza: 06/12/2016 fino alle ore 12.00
Bando "Teleriscaldamento da fonti di energia rinnovabile"	Ministero delle Infrastrutture	8.000.000,00	1 ^a scadenza: 29/12/2016 Le successive scadenze - ogni primo giovedì lavorativo del mese: marzo, giugno, settembre e dicembre ovvero fino all'esaurimento dei fondi (termine ultimo 07/06/2018)
Bando "Conferimento della delega pubblica e del co-finanziamento per l'attuazione dello schema regionale delle borse di studio"	Ministero del Lavoro, Famiglia, Affari Sociali e le Pari Opportunità	18.400.000,00	Scadenza: 21/12/2016
Bando "Progetti pilota/dimostrativi di supporto alla trasformazione e gestione dell'energia"	Agenzia Spirit	5.000.000,00	Scadenza: 24/02/2017
Bando "Supporto delle nuove cooperazioni nei sistemi di qualità"	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.600.000,00	Scadenza: Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal 25/11/2016 al 28/12/2016 alle ore 24.00.
Bando Sottomisura 4.1 Sostegno agli investimenti nelle aziende agricole destinati alla produzione di alimenti biologici	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	4.000.000,00	Scadenza: Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal 19/12/2016 al 01/03/2017 alle ore 24.00.
Bando Sottomisura 4.1 Sostegno agli investimenti nelle aziende agricole per il 2016 – finalizzato alle esigenze dell'agricoltura nelle zone montane.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione		Scadenza: Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va 19/12/2016 all'08/12/2017 alle ore 24.00
Bando Sottomisura 4.3 Sostegno agli investimenti nelle infrastrutture connesse allo sviluppo, ammodernamento o adeguamento dell'agricoltura e della silvicoltura - Bando pubblico per la bonifica del suolo/miglioramento del terreno in aree particolari.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione		Scadenza: Il periodo per l'inserimento delle richieste nell'apposito sistema elettronico va dal 19/12/2016 al 10/03/2017 alle ore 24.00

BANDI DI GARA

PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA

Titolo	Upgrade della segnaletica di sicurezza (ferroviaria)
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 211-384298 del 02/11/2016
Ente appaltante	Direkcija RS za infrastrukturo (Direzione delle Infrastrutture della RS)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Služba za javna naročila (Ufficio per gli appalti) Tržaška cesta 19 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-22341422 - Fax 00386-22341495 - Email: jn.drsci@gov.si - Web: http://www.di.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	27/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Rail, Electronical
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è l'upgrade della segnaletica di sicurezza sulla tratta ferroviaria Zidani Most-Šentilj.</p> <p>Il contratto prevede un appalto congiunto: Direkcija RS za infrastrukturo (Direzione per le Infrastrutture della RS) e SŽ – Infrastruktura, d.o.o. (Ferrovie slovene - Infrastruktura, d.o.o.).</p> <p>Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 44.652.768,09 EUR.</p> <p>Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Il progetto è in parte finanziato con fondi UE: CEF e Fondo di coesione.</p> <p>Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.</p> <p>22/11/2016: estensione della data di scadenza per la presentazione delle offerte: dal 14/12/2016 alle ore 10.00 al 27/01/2017 alle ore 10.00.</p>
Bando	Sito dell'Ente Appaltante: http://portal.drsc.si/dcjin/kazalo.html (sotto la rubrica: G - Nadgradnja SV naprav na odsekih železniške proge Zidani most - Šentilj)

Titolo	Servizi di ingegneria - Revisione della documentazione di progetto
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 217-395057 del 10/11/2016
Ente appaltante	DARS d.d. (Società che gestisce le autostrade slovene)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Metka Celestina Češnovar Ulica XIV. divizije 4 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-13009959 - Fax 00386-13009929 - Email: metka.celestina@dars.si - Web: http://www.dars.si
Data scadenza presentazione offerta	20/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Infrastructures, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la revisione secondo la ZGO-1E (Integrazione della Legge sulla costruzione di edifici) di parte della documentazione di progetto PGD/PZI per la realizzazione del tunnel orientale (nuovo) e la ricostruzione di quello occidentale (esistente) delle Karavanke (Caravanche).</p> <p>Numero di riferimento: 000156/2016</p> <p>Valore stimato del progetto (IVA esclusa): 230.000,00 EUR.</p> <p>Le specifiche tecniche e la documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Il progetto è in parte finanziato con fondi UE: "Meccanismo per collegare l'Europa" (Connecting Europe Facility - CEF).</p> <p>Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	Al percorso diretto:

	http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/176812/RD_000156-2016_-_za_objavo.zip
--	---

Titolo	Servizio - Smaltimento (incenerimento) di rifiuti a bassa radioattività - LOW LEVEL RADIOACTIVE WASTE INCINERATION TREATMENT
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 215-391970 dell'08/11/2016
Ente appaltante	NEK d.o.o. (Centrale nucleare di Krško)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Vesna Deak Vrbina 12 - 8270 - Krško - Slovenia - Tel. 00386-74802436 - Fax 00386/- - Email: vesna.deak@nek.si - Web: www.http://nek.si
Data scadenza presentazione offerta	07/12/2016
Procedura	Procedura negoziata
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Environment General, Solid waste disposal, Energy General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è il trattamento (incenerimento) di rifiuti a bassa radioattività (incluso il trasporto). Codice CPV principale: 90520000. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Il capitolato è disponibile anche in lingua inglese al percorso: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/176565/BD_105-2016-8161453_for_LLRW_Incin._2017.zip Valore stimato del progetto (IVA esclusa): 450.000,00 EUR. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno e inglese.
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/176565/BD_105-2016-8161453_for_LLRW_Incin._2017.zip

Titolo	Servizio - Trattamento e smaltimento dei rifiuti
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 221-402852 del 16/11/2016
Ente appaltante	Okolje Piran, d.o.o. (Azienda pubblica OKOLJE Pirano srl)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Milica Maslo Arze 1B - 6330 - Piran - Pirano - Slovenia - Tel. 00386-56175000 - Fax 00386-56175015 - Email: info@okoljepiran.si - Web: http://okoljepiran.si
Data scadenza presentazione offerta	20/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Solid waste disposal, Solid waste
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la selezione dell'operatore per il trattamento dei rifiuti. Numero di riferimento: 4/JN-S/SJS-2016. L'appalto non è suddiviso in lotti. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Durata del contratto d'appalto in mesi: 12 mesi. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito dell'Ente Appaltante: http://okoljepiran.si/razpisi/javno-narocilo-za-izbiro-izvajalca-za-oddajo-odpadkov-v-nadaljnje-ravnanje/

Titolo	Servizi di configurazione di software (Maximo Linear e Maximo Spatial)
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 222-404922 del 17/11/2016

Ente appaltante	ELES, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - / Hajdrihova ulica 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14743000 - Fax 00386-14742502 - Email: javnanarocila@eles.si - Web: http://www.eles.si/
Data scadenza presentazione offerta	22/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Computer applications, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è l'introduzione dei moduli Maximo Linear e Maximo Spatial.</p> <p>Numero di riferimento: MAP2016/0449.</p> <p>Codice CPV: 72265000.</p> <p>L'appalto non è suddiviso in lotti.</p> <p>Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Apertura delle offerte: 22/12/2016 ore 12:00.</p> <p>Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	<p>Sito dell'Ente Appaltante:</p> <p>http://nt-intp.eles.si/portal/page/portal/Eles_partnerji/Javna%20naro%EBila</p> <p>(sotto la rubrica- Javno naročilo: JN007284/2016-E01)</p>

Titolo	Servizi forestali
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 225-410081 del 22/11/2016
Ente appaltante	SiDG d.o.o. (Società per la gestione delle foreste di proprietà dello Stato)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Miha Marenče Rožna ulica 39 - 1330 - Kocevje - Slovenia - Tel. 00386-82007100 - Fax 00386/- - Email: miha.marence@sidg.si - Web: http://www.sidg.si/
Data scadenza presentazione offerta	23/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Forestry
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto sono i servizi forestali (taglio e raccolta della legna) nelle foreste di proprietà dello Stato.</p> <p>L'appalto è suddiviso in (14) quattordici lotti:</p> <p>Lotto 1: Servizi forestali - Tolmin: 7.346.496,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 2: Servizi forestali - Bled: 3.056.151,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 3: Servizi forestali - Kranj: 2.205.255,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 4: Servizi forestali - Ljubljana: 7.300.311,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 5: Servizi forestali - Postojna: 17 937 183,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 6: Servizi forestali - Kocevje: 17.045.571,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 7: Servizi forestali - Novo mesto: 12.086.997,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 8: Servizi forestali - Brežice: 3.391.014,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 9: Servizi forestali - Celje: 2.813.154,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 10: Servizi forestali - Nazarje: 480.000,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 11: Servizi forestali - Slovenj Gradec: 4.308.030,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 12: Servizi forestali - Maribor: 5.852.979,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 13: Servizi forestali - Murska Sobota: 2.375.898,00 EUR (IVA esclusa);</p> <p>Lotto 14: Servizi forestali - Sezana: 480.000,00 EUR (IVA esclusa).</p> <p>Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione:</p>

	sloveno.
Bando	Sito dell'Ente Appaltante: http://www.sidg.si/

Titolo	Servizi - Manutenzione e aggiornamento - eDIS e SAP
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 227-413491 del 24/11/2016
Ente appaltante	Furs (Ente finanziario della Repubblica di Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Igor Štraus Šmartinska cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14782823 - Fax 00386-14783900 - Email: gfu.fu@gov.si - Web: http://www.fu.gov.si/
Data scadenza presentazione offerta	10/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Computer applications, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la manutenzione del eDIS e del SAP.</p> <p>Numero di riferimento: 430-715/2016.</p> <p>L'appalto non è suddiviso in lotti.</p> <p>Durata del contratto d'appalto: 24 mesi.</p> <p>Tipo di procedura: procedura aperta.</p> <p>L'offerta deve essere valida fino al: 31/05/2017.</p> <p>Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	Sito dell'Ente Appaltante: http://www.fu.gov.si/javna_narocila/ (sotto la rubrica - Javno naročilo št. JN 33/2016 VeDIS - vzdrževanje in nadgradnje informacijskega sistema eDIS in vzdrževanje licenčne programse opreme SAP)

Titolo	Security guard and reception/switchboard services for the premises of the EU House in Ljubljana
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 231-420391 del 30/11/2016
Ente appaltante	European Commission Representation in Slovenia
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Katarina Dobranovič Dunajska cesta 20 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-12528800 - Fax 00386-14252085 - Email: COMM-REP-LJU-TENDERS@ec.europa.eu - Web: http://ec.europa.eu/slovenia/home_sl
Data scadenza presentazione offerta	06/01/2017
Procedura	Gara ristretta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	<p>Oggetto dell'appalto: Security guard and reception/switchboard services for the premises of the EU House in Ljubljana. The European Commission Representation in Ljubljana, Slovenia, acting also on behalf of the European Parliament Information Office, is looking for security guard and reception/switchboard services for the EU House premises in Ljubljana, Dunajska cesta 20, SI-1000 Ljubljana, SLOVENIA. The objective is the provision of a uniformed and trained, unarmed, security guard service to perform routine protective and access control duties and reception/switchboard services.</p> <p>Numero di riferimento: PO/2016-01-SEC/LJU.</p> <p>Valore stimato dell'appalto (IVA seclusa): 350.000,00 EUR.</p> <p>L'appalto non è suddiviso in lotti.</p> <p>Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: inglese, italiano, bulgaro, danese, tedesco, greco, estone, francese,</p>

	finlandese, irlandese, croato, ungherese, italiano, lettone, lituano, maltese, olandese, polacco, portoghese, rumeno, slovacco, sloveno, spagnolo, svedese, ceco.
Bando	https://etendering.ted.europa.eu/cft/cft-display.html?cftId=2028

FORNITURE DI BENI

Titolo	Fornitura di succhi di frutta, bibite, sciroppi e acqua
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 211-383805 del 02/11/2016
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo (Ministero della Difesa)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - / Vojkova cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14712211 - Fax 00386-/- - Email: glavna.pisarna@mors.si - Web: http://www.mors.si
Data scadenza presentazione offerta	05/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	FOOD DISTRIBUTION
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di succhi di frutta, bibite, sciroppi e acqua. Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 1.497.716,00 EUR. Suddiviso in più lotti: Lotto 1: Succhi di frutta e nettari; Lotto 2: succhi di frutta concentrati e sciroppi; Lotto 3: bevande gassate e non gassate; Lotto 4: acqua (in bottiglia); Lotto 5: succhi di frutta biologici. Le quantità e le specifiche tecniche sono disponibili nel capitolato assieme alla relativa documentazione. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/175920/17605041-Predracun-sokovi--sirupi-in-voda.zip

Titolo	Fornitura di prodotti lattiero-caseari
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 220-400732 del 15/11/2016
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo (Ministero della Difesa)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Glavna Pisarna (Ufficio centrale) Vojkova cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14712211 - Fax 00386-/- - Email: glavna.pisarna@mors.si - Web: http://www.mors.si
Data scadenza presentazione offerta	19/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Milk and diary products, Foods
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di latte e prodotti lattiero-caseari. Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 1.470.452,00 EUR. Suddiviso in (2) due lotti: Lotto 1: Latte e prodotti lattiero-caseari (1.369.863,00 EUR, IVA); esclusa); Lotto 2: latte e prodotti lattiero-caseari bio (109.589,00 EUR, IVA esclusa). Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/175895/MLEKO.zip

Titolo	Fornitura di gasolio (combustibile diesel)
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 227-413189 del 24/11/2016

Ente appaltante	Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve (Agency of the Republic of Slovenia for Commodity Reserves)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Irena Horvat Dunajska cesta 106 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-15897349 - Fax 00386- 15897347 - Email: irena.horvat@zrsbr.si - Web: http://www.zrsbr.si
Data scadenza presentazione offerta	27/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Petrochemicals
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di 6.300 m3 di gasolio (carburante diesel) per la centrale termoelettrica di Brestanica. Numero di riferimento: 2016-248. Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 2.653.434,00 EUR. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno, inglese.
Bando	Sito dell'Ente Appaltante: http://www.zrsbr.si (sotto la rubrica: Zadnji razpisi - Nabava dizelskega goriva)

Titolo	Fornitura di medicinali
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 227-413188 del 24/11/2016
Ente appaltante	Zavod Republike Slovenije za transfuzijsko medicino (Blood transfusion Center of Slovenia)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Peter Kavcic Šlajmerjeva ulica 6 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-15438202 - Fax 00386-15438288 - Email: peter.kavcic@zfm.si - Web: http://www.zfm.si
Data scadenza presentazione offerta	27/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di medicinali: NovoSeven e NovoEight. Numero di riferimento: JN B 33/2016. Codice CPV principale: 33690000. Criterio di aggiudicazione: prezzo più basso. Tipo di procedura: Procedura aperta. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno (i certificati possono essere presentati anche in una delle lingue dell'UE).
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/179193/Razpisna_dokumentacij_a_33-16.zip

Titolo	Fornitura di respiratori isolanti
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 225-409773 del 22/11/2016
Ente appaltante	GB Ljubljana (Vigili del Fuoco di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Primož Grom Vojkova cesta 19 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-12342000 - Fax 00386-12342040 - Email: gbl@gb.ljubljana.si - Web: http://www.gasilskabrigadaljubljana.si
Data scadenza presentazione offerta	16/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni

Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	INDUSTRIAL SECTOR
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di 100 respiratori isolanti (IDA) e la loro manutenzione (compresa la fornitura di pezzi di ricambio per un periodo di 12 anni - dalla data della firma del contratto). Numero di riferimento: JN-1/2016. Codice CPV principale: 35110000. L'appalto non è suddiviso in lotti. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/178971/RD.zip

Titolo	Fornitura materiale idraulico
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 226-412091 del 23/11/2016
Ente appaltante	Komunala Kranj d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Denisa Ceklin Ulica Mirka Vadnova 1 - 4000 - Kranj - Slovenia - Tel. 00386-42811315 - Fax 00386-42811315 - Email: dceklin@komunala-kranj.si - Web: http://www.komunala-kranj.si
Data scadenza presentazione offerta	28/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Metal products, WATER SUPPLY AND SANITATION
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale idraulico (tubi, idranti, guarnizioni, tubi di polietilene ...). Numero di riferimento: 5/2016. Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 630.000,00 EUR. Suddiviso in 3 (tre) lotti. Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/179042/RD_Dobava_vodovodn_ega_materiala_5-2016.zip

Titolo	Servizio di fornitura di biglietti aerei
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 228-415294 del 25/11/2016
Ente appaltante	Univerza v Mariboru (Università di Maribor)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Simona Štrancar Slomškov trg 15 - 4000 - Maribor - Slovenia - Tel. 00386-22355366 - Fax 00386-22355316 - Email: simona.strancar@um.si - Web: http://www.um.si
Data scadenza presentazione offerta	09/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Air transportation, Transportation related services
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è il servizio di fornitura di biglietti aerei per le esigenze dell'Università di Maribor. Numero di riferimento: 302/18-LEK/2016. L'appalto non è suddiviso in lotti. Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Durata del contratto: 24 mesi.

	<p>Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	<p>Al percorso diretto:</p> <p>http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/178958/Letalske_karte.zip</p>

Titolo	Fornitura di parti di ricambio (macchinari vari)
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 229-417064 del 26/11/2016
Ente appaltante	Simbio d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Klavdija Lužar Teharska cesta 49 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-34256400 - Fax 00386-34256412 - Email: INFO@SIMBIO.SI - Web: http://www.simbio.si
Data scadenza presentazione offerta	02/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Metal products, Machinery/equipment, Industrial General
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di parti di ricambio per macchine movimento terra, sollevamento e altri tipi di macchinari (Lindner Jupiter 2200 - ventilatore, filtri ... , Mixer Pagliari TBM 410, Liebherr L 509 (ST 779 18795), Liebherr L 514 P (790 18520), Bomag BC 772 RS-2 (Numero di serie 101570571010) ...).</p> <p>Numero di riferimento: 16/JN-2016/B.</p> <p>Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>L'appalto non è suddiviso in lotti.</p> <p>Apertura delle offerte: 02/01/2017 alle ore 10:00.</p> <p>Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	<p>Al percorso diretto:</p> <p>http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/179483/razpisna_dokumentacija.zip</p>

Titolo	Fornitura di materiale sanitario 2017-2021
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 229-417062 del 26/11/2016
Ente appaltante	UPK Ljubljana (Clinica psichiatrica universitaria di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Stefan Hren Studenec 48 - 1260 - Ljubljana - Polje - http://www.psih-klinika.si/ - Tel. 00386-15872100 - Fax 00386-15284618 - Email: stefan.hren@psih-klinika.si - Web: http://www.psih-klinika.si/
Data scadenza presentazione offerta	29/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale sanitario per il periodo 2017-2021 (cateteri vescicali, aghi, maschere dell'ossigeno, sonde gastriche, Contour Next, strisce reattive per Accu-Chek Aviva, garze, test rapido per la determinazione della gravidanza, tappi per le orecchie, eucalypti aetheroleum ...).</p> <p>Numero di riferimento: JN-OP-7/2016-B-SS.</p> <p>Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato.</p> <p>L'appalto non è suddiviso in lotti.</p> <p>Durata dell'offerta: 3 mesi.</p> <p>Apertura delle offerte: 29/12/2016 ore 10:30.</p>

	Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito dell'azienda Preator: http://praetor.si/si/Javna+naro%C4%8Dila/Aktualna+javna+naro%C4%8Dila/id/568/title/Dobava+sanitetnega+in+ostalega+materiala+2017-2021

Titolo	Fornitura di sostanze farmaceutiche e chimiche
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 228-414907 del 25/11/2016
Ente appaltante	UKC Ljubljana (Centro clinico universitario di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - iztok.povse@kclj.si, petra.samsa@kclj.si Zaloška cesta 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-15221260 - Fax 00386-15221254 - Email: petra.samsa@kclj.si - Web: http://www.kclj.si
Data scadenza presentazione offerta	18/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di sostanze farmaceutiche e chimiche (parafina liquida, pectina, podofillina, riboflavina, etanolo, acetic acid (glacial) 100% anhydrous p.a., calcium chloride ...) L'appalto è suddiviso in lotti. Numero massimo di lotti che possono essere aggiudicati a un offerente: 13. Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. L'offerta deve essere valida fino al: 20/04/2017. Tipo di procedura: procedura aperta. La lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/179182/RAZPISNA_DOKUMENTACIJA_PREDRAEUN_IN_ESPD.zip

Titolo	Fornitura di prodotti medico sanitari
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 230-418963 del 29/11/2016
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo (Ministero della Difesa)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - / Vojkova cesta 55 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14712211 - Fax 00386/- - Email: glavna.pisarna@mors.si - Web: www.mo.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	11/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di prodotti medico sanitari e dispositivi medici. Numero di riferimento: 430-189/2016. Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 1.068.853,00 EUR. L'appalto è suddiviso in quindici (15) lotti (guanti, siringhe, aghi, cannule, Radox, prodotti per l'immobilizzazione etc.) Criteri di aggiudicazione: prezzo più basso. Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.
Bando	Al percorso diretto:

	http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/167339/Razpisna_dokumentacij_a_MORS_190-2016.zip
--	---

Titolo	Pacchetti software e sistemi di informazione
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n.2016/S 231-420653 del 30/11/2016
Ente appaltante	MIZS (Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Janez Cac Masarykova cesta 16 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14005200 - Fax 00386-14005321 - Email: gp.mizs@gov.si - Web: http://www.mizs.gov.si/
Data scadenza presentazione offerta	10/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Computer applications
Specifiche tecniche	<p>Sito degli Appalti UE TED n.2016/S 231-420653 del 30/11/2016. Fornitura/Noleggio di licenze software per le esigenze delle istituzioni scolastiche e formative - VIZ, Università, CTK (Biblioteca tecnica centrale) e NUK (Biblioteca universitaria e nazionale). Numero di riferimento: 4300-160/2016. Valore stimato dell'appalto (IVA esclusa): 4.492.622,95 EUR. L'appalto è suddiviso in tre lotti. Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.</p>
Bando	<p>Sito dell'Ente Appaltante: http://www.mizs.gov.si/si/javne_objave_in_razpisi/javna_narocila/?tx_t3j_avnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=1490</p>

Titolo	Acquisto e manutenzione di attrezzature di laboratorio
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 231-420650 del 30/11/2016
Ente appaltante	UKC Ljubljana (Centro clinico universitario di Lubiana)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Iztok Povse - iztok.povse@kclj.si Zaloška cesta 2 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-15222598 - Fax 00386-15221254 - Email: ela.senica@kclj.si - Web: http://www.kclj.si
Data scadenza presentazione offerta	12/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura e la manutenzione di attrezzature di laboratorio. L'appalto è suddiviso in lotti. (analizzatore di coagulazione, centrifuga, minicentrifuga, apparecchio - reazione a catena della polimerasi, freezer, etc.) Numero di riferimento: 84508-014-16. Tipo di procedura: procedura aperta. Termine per il ricevimento delle offerte/domande di partecipazione: 12/01/2017 ore 10:00. Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Apertura delle offerte: 13/01/2017 ore 11:00. Luogo: Nabavni sektor UKCL, Zaloška cesta 14, SI-1000 Ljubljana, sejna soba št. 231, II. nadstropje. (Settore acquisti del Centro clinico universitario di Lubiana, indirizzo: Zaloška cesta 14, 1000 Lubiana, sala riunioni n. 231, II° piano). Lingua per presentazione domande offerte di partecipazione: sloveno.</p>

Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/178984/RD_ESPD.zip
-------	---

Titolo	Fornitura di parti ed accessori veicoli da trasporto
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 231-420652 del 30/11/2016
Ente appaltante	Simbio d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Klavdija Lužar Teharska cesta 49 - 3000 - Celje - Slovenia - Tel. 00386-34256400 - Fax 00386-34256412 - Email: INFO@SIMBIO.SI - Web: http://www.simbio.si
Data scadenza presentazione offerta	04/01/2017
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Metal products, Cars/trucks, Machinery/equipment
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di parti ed accessori per veicoli da trasporto. Numero di riferimento: 17/JN-2016/B. Codice CPV principale: 34300000. L'appalto è suddiviso in lotti. L'offerta va presentata per un solo lotto (fari, materiali elettrici 12-24 V, materiale di consumo per la vulcanizzazione, etc.). Le specifiche tecniche, le quantità e la relativa documentazioni sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: sloveno.
Bando	Al percorso diretto: http://www.enarocanje.si/App/Datoteke/179665/razpisna_dokumentacija.zip

REALIZZAZIONE DI OPERE

Titolo	Lavori di costruzione di strade
Fonte	Sito degli Appalti UE TED n. 2016/S 215-391118 dell'08/11/2016
Ente appaltante	Direkcija RS za infrastrukturo (Direzione della Repubblica di Slovenia per le Infrastrutture)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig.ra Sabina Brodt Tržaška cesta 19 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-14788336 - Fax 00386-14788036 - Email: jn.drsci@gov.si - Web: http://www.dc.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	13/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	Unione Europea
Settore e specifica settoriale	Infrastructures
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la costruzione di parte della tangenziale della città di Murska Sobota. Numero di riferimento del documento: 43001-314/2016. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Valore stimato del progetto (IVA esclusa): 7.538.190,71 EUR. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito dell'Ente Appaltante: http://portal.drsci.si/dcjn/narocila/2431-16-001136/narocilo.html

Titolo	Realizzazione di lavori - Impianti di sicurezza, di segnalamento e di telecomunicazione nell'ambito del progetto "Modernizzazione della tratta ferroviaria di Kočevje"
---------------	---

Fonte	Sito degli Appalti UE n. 2016/S 214-389331 del 05/11/2016
Ente appaltante	Direkcija RS za infrastrukturo (Direzione della Repubblica di Slovenia per le Infrastrutture)
Indirizzo ente appaltante	Slovenia - Sig. Matjaž Kovac Tržaška cesta 19 - 1000 - Ljubljana - Slovenia - Tel. 00386-22341430 - Fax 00386-22341495 - Email: matjaz.kovac@gov.si - Web: http://www.di.gov.si/
Data scadenza presentazione offerta	19/12/2016
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Rail, Electronical
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la realizzazione di lavori connessi agli impianti di sicurezza, di segnalamento e di telecomunicazione nell'ambito del progetto "Modernizzazione della tratta ferroviaria di Kočevje" - 3a fase. Numero di riferimento: 43001-307/2016. Codice CPV principale: 45200000. Valore stimato del progetto (IVA esclusa): 15.920.273,00 EUR. Le specifiche tecniche e la relativa documentazione sono disponibili nel capitolato. Lingua per la presentazione delle domande/offerte di partecipazione: sloveno.
Bando	Sito dell'Ente Appaltante: http://portal.drsc.si/dc/jn/narocila/2431-16-300137/narocilo.html

INIZIATIVE ED EVENTI

CERIMONIA DI COMMEMORAZIONE DEI CADUTI DELLA GRANDE GUERRA A CAPORETTO

Si è svolta sabato 29 ottobre presso il Sacrario Militare italiano di Caporetto la Cerimonia in memoria di tutte le vittime della Prima Guerra Mondiale, nel 99° anniversario della Battaglia di Caporetto (24 ottobre 1917). Sono intervenuti la Console Generale d'Italia a Capodistria, Iva Palmieri, l'Ambasciatore d'Italia a Lubiana, Paolo Trichilo, e il Segretario di Stato sloveno alla Difesa, Milos Bizjak, che ha sottolineato l'importanza della tolleranza, della compassione per i più deboli e del rispetto reciproco. La cerimonia è proseguita con il solenne omaggio ai caduti, con la deposizione di corone e fiori al Sacrario militare da parte delle Autorità italiane e slovene.



Foto: Twitter

Data pubblicazione: 02/11/2016

GIORNATA INFORMATIVA PER I BANDI SRIP E KOC ENTRAMBI RIFERITI ALLA S4

Venerdì 4 novembre 2016 si svolgerà presso l'albergo Mons di Lubiana la giornata informativa sul bando 'Supporto alle partnership strategiche di sviluppo e innovazione nell'ambito delle aree prioritarie della Strategia di specializzazione intelligente (S4) – SRIP' e il bando 'Centri di competenza per lo sviluppo delle risorse umane – KOC'. Aleš Cantarutti, per il Ministero dello Sviluppo economico e Peter Pogačar per il Ministero del Lavoro, presenteranno i due bandi. Funzionari dei due Ministeri, saranno inoltre a disposizione dei partecipanti per fornire ulteriori informazioni e dettagli. Seguirà il networking.

Maggiori dettagli e programma dell'evento alla pagina EU SKLADI <http://www.eu-skladi.si/sl/aktualno/novice/informativni-dan-o-javnem-razpisu-za-strateska-razvojno-inovacijska-partnerstva-srip-in-javnem-razpisu-za-kompetencne-centre-za-razvoj-kadrov-koc-na-prioritetnih-podrocjih-pametne-specializacije>

Data pubblicazione: 02/11/2016

IL DESIGN ITALIANO ALL'AMBIENT 2016



Foto: <http://www.italtrade.com>

Nell'ambito della 27^a edizione della fiera del mobile AMBIENT di Lubiana, l'Agenzia ICE-sezione promozione degli scambi dell'Ambasciata d'Italia a Lubiana, in collaborazione con l'Istituto italiano di cultura di Lubiana, MZ Consulting and Fairs - Rappresentante Fiera Milano per la regione Alpe-Adria e l'ente fiera di Lubiana, organizza la tavola rotonda su 'L'Industria del Design' che si terrà l'11 novembre 2016. Protagonisti dell'evento: Odo Fioravanti, pluripremiato designer italiano e curatore dell'episodio "New Heroes" della Biennale del Design di Lubiana (BIO 25 – Faraway, So Close) e Jure Miklavc, designer sloveno d'eccellenza noto a livello internazionale. I relatori condivideranno le loro esperienze di creativi che si confrontano su base quotidiana con le esigenze del mercato e di consumatori sempre più sofisticati. Matjaz Zigon e Marzia Guida, rappresentanti della Fiera Milano, presenteranno HOMI, nuovo grande progetto dedicato alla persona, ai suoi stili, ai suoi spazi. La tavola rotonda sarà moderata dalla designer e conduttrice radio slovena Nada Vodusek. Apriranno i lavori l'Ambasciatore d'Italia a Lubiana, Paolo

Trichilo, la direttrice di ICE Lubiana, Elisa Scelsa, e il Direttore della Fiera di Lubiana, Iztok Bricl. Nell'ambito della manifestazione è stata anche allestita la mostra 'Italian Design Experience' che ospita dal 9 al 13 novembre prodotti Made in Italy dei brand Bespoke, Talent, Biba Salotti, Baxter e Technogym, distribuiti in Slovenia da Enjoy Italy, Novae - Nova Showroom e Prowellness.

Data pubblicazione: 10/11/2016

FIERA DEL LIBRO

L'Italia si presenterà quest'anno Paese ospite d'onore nell'ambito della 32a edizione della Fiera del libro sloveno, in programma nella capitale dal 23 al 27 novembre prossimi. L'oratrice principale all'inaugurazione, il 22 novembre, sarà la scrittrice Elisabetta Sgarbi. Durante la Fiera è prevista la partecipazione, in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura di Lubiana, di diversi autori italiani, fra i quali la scrittrice Susanna Tamaro, il giornalista-scrittore Paolo Rumiz ed il filosofo Franco Berardi-Bifo. Nella sezione dedicata all'editoria enogastronomica, KulinArtfest, in collaborazione con l'Ufficio ICE di Lubiana, Enjoy Italy e il Consorzio FVG Via dei Sapori, saranno dibattute le peculiarità di vini, distillati e cioccolato Made in Italy e sarà approfondito il tema dell'abbattimento dei cibi.

Data pubblicazione: 14/11/2016

RESEARCH DAY ITALIA-SLOVENIA

Si è svolto ieri, all'Area Science Park di Trieste, il Research Day Italia-Slovenia che ha visto coinvolti ricercatori e politici dei due Paesi. I principali temi dell'incontro sono stati scienza, tecnologia e i vari campi di applicazione quali energia, ambiente, patrimonio culturale e salute. Obiettivo perseguito il rafforzamento della cooperazione fra i mondi scientifici e di ricerca dei due Paesi vicini.

Data pubblicazione: 16/11/2016

SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO

È stata inaugurata in questi giorni a Lubiana la prima Settimana della cucina Italiana nel mondo, frutto della cooperazione delle istituzioni presenti in Slovenia – Ambasciata d'Italia, Consolato Generale di Capodistria, Istituto italiano di cultura, e Agenzia ICE, sezione promozione degli scambi dell'Ambasciata – con attori pubblici e privati che rappresentano la cucina italiana di alto livello e l'Italia nel mondo. L'evento inaugurale in Slovenia, organizzato dall'Ambasciata d'Italia in collaborazione con l'Unione Regionale Economica Slovena (URES), l'associazione di imprese che rappresenta gli interessi economici e sociali degli imprenditori della minoranza slovena in Italia, si è svolto il 21 novembre a Lubiana per dare spazio e risalto alle eccellenze e ai sapori del Carso. Il percorso del gusto proseguirà all'interno dello spazio KulinArtfest, allo Cankarjev Dom, con appuntamenti dedicati al cioccolato in compagnia di Fabio de Visentini, alla "Via dei sapori" che vedrà protagonisti sommelier e chef di fama internazionale come Walter Filiputti, Alessandro Gravagna e Teresa Covaceuszach e all'importanza dell'abbattimento dei cibi, con Katia De Ros. Il programma prevede non solo appuntamenti eno-gastronomici, ma anche proiezioni cinematografiche, a Capodistria e Isola, presentazione di libri, a Pirano, e workshop, sia nella capitale che sul litorale, con l'obiettivo di raccontare il territorio, le materie prime e mettere così in luce il modello unico di lavoro che c'è dietro una produzione d'eccellenza. La conclusione è affidata a Lisa Tosolini, produttrice di grappa friulana, che con Enjoy Italy, Rossana e Severino Bettini, terrà a Lubiana una conferenza sui distillati e il loro utilizzo.

Data pubblicazione: 23/11/2016

Veleposlanstvo Italije z
 Italijansko agencijo za gospodarsko promocijo, oddelkom Veleposlanstva Italije,
 Italijanski inštitutom za kulturo v Ljubljani in Generalnim konzulatoma Italije v Kopru,
 v sodelovanju s Cankarjevimi domovi in Slovenskim inštitutom za mednarodno gospodarsko sodelovanje,
 predstavlja

„Teden italijanske kuhinarike“
 21. - 26. november 2016



v okviru katerega se bodo odvijali naslednji dogodki:

Grand hotel Union, Ljubljana	21. november 2016 ob 17. uri LURES-SDGZ: Okusi Krana - Sapori del Corso Predstavitveni večer s degustacijo polnih in polsuhih vin. Izgledni hoste promovirata Jure Rogar in Jaka Zeman. Vstop v vabilu.
Tartinijeva Hiša, Piran	21. november 2016 Predstavitveni knjige "Il Genio del gusto" Italijanski pravek Alessandro Manzoni Magno bo predstavljal svoje knjige "Il Genio del Gusto" in prevedel, kako je italijanska kuhinja osvobodila svet. Vstop volje.
Manziolijeva Palata, Izola	22. november 2016 ob 18. uri Projekcija filma in predavanje Projekcija filma Emanuela Clasi "Dipi del vino" in predavanje, ki ga bo vodil dr. med. Fabrice Zida o kulinjski osebnosti predavatelja. Vstop volje.
Cankarjev dom, Ljubljana Slovenski knjižni sejem KulinArtfest	23. november 2016 ob 17. uri Enjoy Italy: V iskanju izobilnega lakarja Čokolada in spet sladkor, poliranje v oval Lakar. Predavanje, ki ga bo vodil Fabio de Vitiemo, diviško podjetje Choc, obkrožuje tudi podoben realni svet čokolade in je namenjeno vsem, ki so pozorni na "skrivni in okusni" predavatelj. Isti bo tudi na letni brezi analizi, komentiran in glasila. Vstop volje.
Palata Gravisi Buttolai, Koper	23. november 2016 Projekcija filma Projekcija filma Emanuela Clasi "Dipi del vino". Vstop volje.
Cankarjev dom, Ljubljana Slovenski knjižni sejem KulinArtfest	24. november 2016 ob 17. uri Vin dei Sapori: Sodobna zgodovina italijanskega vina Priznani italijanski sommelier Walter Filippetti bo predstavljal svoje knjige Sodobna zgodovina italijanskega vina. Predavanje bo spremljal izkazni jedilni recepti. In jih bo pripravila velika italijanska kuharica inštituta. Alessandro Favagata in restavracija La Sicilia, odlikovan s številnimi priznanji, v sodelovanju s Tessa Tosi, in Tessa Corvoneschi in restavracija Tale e Pepe. Vstop volje.
Cankarjev dom, Ljubljana Slovenski knjižni sejem KulinArtfest	25. november 2016 ob 17. uri Enjoy Italy: Pomen hitrega ohlajevanja jedi v sodobni kuhinji Ohlajevalci, ki se poznajo na okusno in zdravo prehrano. Kako se ustrezno uporabiti različnih vrst ohlajevalcev in njihove delovanje. Katia De Biasi, direktorica podjetja Itaco in uradna italijanska ohlajevalna Prens, bo predstavila uporabo jedi v postopku hitrega ohlajevanja. Stedila bo področje. Vstop volje.
Cankarjev dom, Ljubljana Slovenski knjižni sejem KulinArtfest	26. november 2016 ob 17. uri Enjoy Italy: Zgodba o Astilatih Lisa Trosiani, in manj znanih pravek italijanskega vina, bo predstavila o astilatih, njihovi uporabi in užitnosti ob različnih priložnostih. Italijano bo obkrožila področje. Vstop volje.

Dodatne informacije na lubiana@ice.it ali 01 4224370



Foto: Archivio dell'Agenzia ICE (Ufficio di Lubiana)

INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA

PROGRAMMA 2016

N°	Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Partner
1	17-21/01/2016	Incoming Ceramica Artistica	Vietri	Promozionale – PIANO EXPORT SUD	Articoli decorativi e da regalo	
2	23/02/2016	4 th Italian Business Forum: Re-creating the Will for Entrepreneurship "The Missing Link Between Innovation and Competitiveness"	Lubiana	Istituzionale – Convegno	Imprenditoria/Innovazione/Competitività	Forum Italo-Sloveno, Ambasciata, IJS
3	23-25/02/2016	Promozione della Fiera Simac Tanning Tech 2016	Milano Rho	Promozionale, Privatistica – promozione Fiera (invio mailing, elaborazione scheda e nota sul settore)	Moda/Calzature/Pelletteria	Assomac
4	06-08/04/2016	Incoming alla Fiera Seatec 2016	Carrara	Promozionale – incoming	Nautica	Carrara Fiere
5	12-15/04/2016	Partecipazione espositori italiani alla Fiera Energetika – Terotech 2016 di Celje (accordo ICE-Celjski sejem)	Celje	Promozionale – partecipazione in fiera di società italiane	Energia, riscaldamento, ventilazione	Celjski sejem
6	10-13/04/2016	Incoming Buyer alla 50a edizione del Vintaly	Verona	Promozionale – incoming – Accordo Veronafiere	Agroalimentare	Veronafiere
7	21-23/04/2016	Incoming al Salone nautico della Puglia	Bari	Promozionale – incoming	Nautica	Fiera del Levante
8	23-25/04/2016	Italiafest	Lubiana	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
9	08-12/05/2016	Incoming di operatori sloveni a CIBUS	Parma	Promozionale – incoming – Accordo Veronafiere	Agroalimentare	Fiere di Parma
10	12-14/05/2016	Missione incoming IBF - International Book Forum 2016	Torino	Promozionale – incoming	Editoria	Regione Piemonte, Fondazione per il Libro
11	14-20/05/2016	Italia Paese Partner alla Fiera di Novi Sad 2016	Novi Sad, Serbia	Promozionale – incoming	Agroalimentare	
12	24-28/05/2016	Promozione della Fiera Xylexpo 2016	Milano Rho	Promozionale privatistica (invio mailing, recall)	Legno	Acimall
13	27-28/05/2016	Corso di cucina per amatori e Show Cooking e promozione di prodotti alimentari italiani	Lubiana	Promozionale – Evento Try.It nell'ambito dell'Italian Festival 2016	Agroalimentare	Italiafest, Kaval Group, BIC, Dober Tek
14	28/05/2016	Italiafest	Lubiana	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
15	14-15/06/2016	Missione operatori sloveni alla Mostra gioielleria a Zagabria	Zagabria, Croazia	Promozionale – incoming	Gioielleria	
16	20-21/06/2016	Mostra autonoma occhialeria	Lubiana	Promozionale – mostra autonoma	Occhialeria	Anfao
17	22-23/06/2016	La Bellezza Made in Sud	Lecce	Promozionale – incoming	Cosmesi	
18	31/08-04/09/2016	Italiafest	Isola	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
19	09-12/09/2016	Incoming operatori sloveni a SANA	Bologna	Promozionale – incoming	Agroalimentare	Bologna Fiere
20	15/09/2016	International Business Drink	Lubiana	Promozionale – evento di networking	Multisetoriale	CC e TPO estere presenti in Slovenia
21	20-23/09/2016	Salone nautico di Genova 2016	Genova	Promozionale – incoming	Nautica	UCINA
22	29.9.2016	Formazione tecnici settore plastica	Lubiana	Promozionale	Gomma – Plastica	Assocomplast, Cluster plastica Slovenia, GZS
23	01-03/10/2016	Italiafest	Lubiana	Privatistica – mostra/mercato	Agroalimentare	Auxilia 2000 d.o.o.
24	05-09/10/2016	Piano Export Sud - Workshop agroalimentare	Mazara del Vallo	Promozionale – incoming	Agroalimentare	
25	10-13/10/2016	Mostra autonoma cosmetica	Zagabria, Croazia	Promozione - incoming	Cosmesi	
26	18/10/2016	Seminario design sport	Lubiana	Promozione e b2b	Moda - sport	Istituto Italiano di Cultura, ADI
27	09-13/11/2016	EIMA INTERNATIONAL 2016	Bologna	Promozionale – incoming	Macchine agricole	Federunacoma
28	09-13/11/2016	Fiera AMBIENT 2016	Lubiana	Promozionale	Abitare – arredamento	GR
29	10-12/11/2016	Salone dell'Arte e del Restauro di Firenze	Firenze	Promozionale – incoming	Edilizia	Assorestaura
30	16/11/2016	Seminario e testing Vino italiano per pubblico selezionato (giornalisti e sommeliers)	Belgrado	Promozionale - incoming	Agroalimentare	
31	23-27/11/2016	Fiera del Libro di Lubiana -Promozione Design Italiano - arredamento degli spazi dedicati all'Italia brand italiani in distribuzione in Slovenia	Lubiana	Promozionale – Italian Festival	Abitare – arredamento	Fiera del Libro (Italia partner country); Enjoy Italy
32	21-27/11/2016	The Extraordinary Italian Taste: seminari/show cooking, public interview e master class con intervento di testimonial italiani presso la Fiera del Libro (all'interno dello spazio tematico destinato all'intreccio tra alta cucina italiana, editoria enogastronomica e sostenibilità) e altre location.	Lubiana	Promozionale – Italian Festival	Agroalimentare	Fiera del Libro (Italia partner country) Kulinarfest; Enjoy Italy
33	27-28/11/2016	Visita e B2B prodotti ortofrutticoli	Treviso	Privatistica - incoming	Agroalimentare	Treviso Mercati
34	Febbraio 2017 (follow up luglio)	Digital B2B	Italia, Regioni della Coesione	Promozionale – Piano Export Sud	Agroalimentare	Unicredit

Legenda:
Abitare
Alimentare
Editoria
Moda
Multisetoriale
Tecnologia